

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Мищенко Владимир Александрович
 Должность: Первый проректор
 Дата подписания: 20.09.2021 14:31:53
 Уникальный программный ключ:
 1c89234774d14662c22b709820fb91f3030bc626f3c5a273519b4d3c4c75b1b91

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ К.М.01.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

2021 год набора

Разработчики: Андреева Людмила Анатольевна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения; Худобина Ольга Фёдоровна, канд.пед.наук, доцент гуманитарного института североведения; Сомикова Татьяна Юрьевна, доцент, канд.филол.наук; Стёпина Светлана Дмитриевна, ст.преподаватель гуманитарного института североведения; Шкирта Лиана Фанзиловна, ст.преподаватель гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час		Итого
	1	2	
Лекции			
Практические занятия	48	66	114
Лабораторные работы			
Консультации			
Самостоятельная работа	24	51	75
Контрольная работа			
Курсовой(ая) проект/работа			
Контроль		27	27
Форма контроля	з	э	э
Итого:	72	144	216
з.е.	2	4	6

1 Цель освоения дисциплины

Сформировать и развить у студентов навыки письменного и устного делового общения, необходимые для практического применения в заданной ситуации; ознакомить с основами современной бизнес-коммуникации.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 3-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.1 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.1 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке УК-4.2 3-2 Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой сферы на иностранном языке.

		<p>УК-4.2 У-2 Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.2 В-2 Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
--	--	--

3 Темы дисциплины

Elementary A1 (Уровень выживания)

1. Introducing yourself.
2. Nationalities. Грамматика: to be; a/an with jobs; Wh-questions
3. Work and leisure. Грамматика: Present Simple, Adverbs and expressions of frequency
4. Problems. Грамматика: Adjectives. too / enough. Present Simple: negative and questions. have; some and any
5. Working across cultures: eating out.
6. Travel. Грамматика: can / can't; there is / there are
7. Food and entertaining. Грамматика: Countable / uncountable nouns; some / any
8. Buying and selling. Грамматика: Past Simple
9. Working across cultures: communication styles.
10. People. Describing people. Грамматика: Past Simple: negative and questions. Question forms
11. Advertising. Грамматика: Comparatives and superlatives. much / a lot / a little / a bit
12. Companies. Грамматика: Present Continuous. Present Continuous or Present Simple
13. Working across cultures: doing business internationally.
14. Communication. Грамматика: Future plans. will
15. Cultures. Грамматика: should/shouldn't; could; would
16. Jobs. Грамматика: Present Perfect. Present Perfect and Past Simple
17. Working across cultures: Team working.

Pre-Intermediate A2 (Предпороговый уровень)

1. Introducing yourself and others, talking about studies (work) and leisure
2. Careers. Грамматика: Modals 1: ability, requests and offers
3. Companies. Грамматика: Present Simple and Present Continuous
4. Selling. Грамматика: Modals 2: must, need to, have to, should
5. Working across cultures: saying "no" politely
6. Great ideas. Грамматика: Verb and noun combinations. Past Simple and Past Continuous
7. Stress. Грамматика: Past Simple and Present Perfect
8. Entertaining. Грамматика: Multiword verbs
9. Working across cultures: doing business internationally
10. New business. Грамматика: Time clauses
11. Marketing. Грамматика: Questions
12. Planning. Грамматика: Future plans
13. Working across cultures: international conference calls
14. Managing people. Грамматика: Reported Speech
15. Conflict. Грамматика: Conditionals
16. Products. Грамматика: Passives
17. Working across cultures: Preparing to do business internationally

Intermediate B1 (Пороговый уровень)

1. Introducing yourself and others, talking about studies (work) and leisure. Грамматика: to be phrases + gerund
2. Talk about your favourite brands. Грамматика: Present Simple, Present Continuous
3. Talk about your travel experiences. Грамматика: Future Tenses
4. Discuss attitudes to change in general and at work. Грамматика: Past Simple, Present Perfect
5. Working across cultures: socializing
6. Talk about status within organization. Грамматика: Noun combinations
7. Advertising. Грамматика: Articles

8. Discuss attitudes to money. Грамматика: Numeral
9. Working across cultures: international meetings
10. Cultural awareness in business. Грамматика: Advice, obligation and necessity
11. Talk about job interviews. Грамматика: -ing forms and infinitives
12. International markets. Грамматика: Conditions
13. Working across cultures: doing business internationally
14. Ethics at work. Грамматика: Narrative Tenses
15. Qualities of good leadership. Грамматика: Relative clauses
16. Competition. Грамматика: Passives
17. Working across cultures: communication styles

Upper-Intermediate B2 (Пороговый продвинутый уровень)

1. Introducing yourself and others, talking about studies (work) and leisure. Грамматика: to be phrases + gerund
2. Talk about what makes a good communicator. Грамматика: Adjectives; Idioms
3. Talk about international brands. Грамматика: Present Simple, Present Continuous; noun compounds and noun phrases
4. Talk about building relationships. Грамматика: Past Simple, Present Perfect; multiword verbs
5. Working across cultures: doing business internationally
6. Discuss what makes people/companies successful. Грамматика: Present and Past Tenses
7. Discuss motivation factors. Грамматика: Passives
8. Discuss different aspects of risk. Грамматика: Adverbs of degree
9. Working across cultures: working in new markets
10. Discuss different aspects of management. Text reference
11. Talk about working in teams. Грамматика: Modal perfect
12. Discuss how and where finance can be raised. Грамматика: Dependent prepositions
13. Working across cultures: managing international teams
14. Discuss factors and importance of customer service. Грамматика: Gerund
15. Discuss ways of handling crises. Грамматика: Conditionals
16. Discuss acquisitions, mergers and joint ventures. Грамматика: Prediction and probability
17. Working across cultures: international negotiations

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.01.02 РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Перевод и переводоведение
Форма обучения: очная
Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Руссу К.Р., к.филол.н., доцент кафедры русского языка и литературы гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	16										16
Практические занятия	16										16
Лабораторные работы	-										-
Консультации	-										-
Самостоятельная работа	76										76
Контрольная работа	-										-
Курсовой(ая) проект/работа	-										-
Контроль	-										-
Форма контроля	3										3
Итого:	108										108
з.е.	3										3

1. Цель освоения дисциплины

Формирование способности и готовности к коммуникации в устной и письменной формах на русском языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, задач профессиональной деятельности.

2. Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 З-1 Знает литературную форму русского языка, функциональные стили, требования к деловой коммуникации. УК-4.1 У-1 Умеет выражать свои мысли на русском языке в ситуации деловой коммуникации. УК-4.1 В-1 Имеет практический опыт составления устных и письменных деловых текстов с учетом особенностей стилистики, аудитории и цели общения.

3. Темы дисциплины

1. Культура речи как наука. Аспекты и критерии культуры речи
2. Русский национальный язык как народное достояние.
3. Происхождение русского языка. Формы существования языка. Понятие литературного языка. Характеристика понятия культура речи. Аспекты культуры речи.
4. Нормативный аспект культуры речи.
5. Языковая норма, её роль в становлении и функционировании литературного языка.
6. Орфоэпические нормы современного русского литературного языка. Основные нормы произношения гласных и согласных звуков. Акцентологические нормы. Особенности русского ударения. Трудные случаи постановки ударения.
7. Морфологические нормы. Трудные случаи употребления морфологических форм разных частей речи. Варианты норм.
8. Синтаксические нормы.
9. Коммуникативный аспект культуры речи.
10. Коммуникативные качества речи. Требования, предъявляемые к хорошей речи: правильность, точность, ясность, логичность, информативность, чистота, краткость, уместность, богатство, выразительность.
11. Этический аспект культуры речи.
12. История русского речевого этикета. Нормы и правила речевого этикета. Речевые этикетные формулы.
13. Функционально-стилистическая система современного русского языка.
14. Функциональные стили как разновидность языка. Стилистические нормы. Стилистические ошибки.
15. Общая характеристика научного стиля речи. Специфика использования элементов различных языковых уровней в научной речи. Речевые нормы учебной и научной сфер деятельности.
16. Официально-деловой стиль, сфера его функционирования, жанровое разнообразие. Языковые формулы официальных документов. Правила оформления документов. Речевой этикет в документе.
17. Понятие речевого взаимодействия как умения продуктивно, эффективно, т.е. в соответствии с целями, задачами, тематикой и характером ситуации вести диалог. Теория речевых коммуникаций. Тактика и стратегия составления речи, связного текста, участие в ведении диалога, полилога и т.д.
18. Речевые нарушения в устном и письменном высказывании и пути их преодоления. Виды и причины языковых ошибок и коммуникативных неудач. Нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной, письменной и дисплейной речи.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.02.01 ОСНОВЫ ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Такмашева Ирина Вениаминовна, к.э.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		10									10
Практические занятия		20									20
Лабораторные занятия		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		78									78
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у обучающихся компетенций в области разработки и социально-экономического обоснования организационно-управленческих проектных решений, навыков выбора технологий, методов, инструментов анализа и прогнозирования, а также оптимизации проектов, в том числе, на основе использования игровых моделей.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	<p>УК-2.1.3. Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - принципы декомпозиции цели на задачи; - теоретические и методологические основы разработки проектов; <p>УК-2.1.У. Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - преобразовывать идею в цель и задачи; - анализировать исходную информацию и выделять основную проблему; <p>УК-2.1.В. Владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - методиками разработки цели и задач проекта; - методами оценки продолжительности и стоимости проекта

3 Темы дисциплины

Тема 1. Проектная культура и генерирование идей.

1. Понятие проектная культура
2. Основные элементы проектной деятельности
3. Ассоциативное мышление при генерировании идей и творческий подход к проектированию

Тема 2. Существующие классификации проектов

1. Классификация проектов по продолжительности
2. Классификация проектов по масштабности
3. Классификация проектов по целям и направлениям деятельности

Тема 3. Типовые стадии работы над проектом и схема проектной деятельности

1. Постановка и описание проблемы проекта
2. Формулирование задач и целей проекта
3. Определение целевой аудитории или целевой группы
4. Жизненный цикл проекта
5. Описание мероприятий проекта
6. Определение ожидаемых результатов проекта и механизмов их оценки

Тема 4. Организация проектной деятельности и команда проекта

1. Структура команды и распределение функциональных ролей в команде
2. Оценка трудоемкости и сроков выполнения задач
3. Механизмы и каналы коммуникаций в проекте
4. Карты распределения полномочий для пилотных проектов

Тема 5. Бюджет и риски проекта

1. Составление сметы проекта
2. Методы экономической оценки проекта
3. Риски проекта: идентификация, оценка и реагирование

Тема 6. Инструменты проектной деятельности

1. Технология тестирования идеи Customer Development
2. Технология оценки уровня готовности продукта на основе TRL Technology Readiness Levels
3. Оценка уровня готовности проекта к коммерциализации на основе CRL Commercialization Readiness Level
4. Бизнес-модель Остервальдера «Business Model Canvas»

Тема 7. Презентация проекта

1. Структура и инструменты презентации проекта
2. Особенности описания рекомендуемых разделов при презентации проекта
3. Важные правила эффективной презентации проекта и типичные ошибки

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.02.02. ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Аладко Олеся Ивановна, канд., пед. наук, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			8	8							16
Практические занятия			-	-							
Лабораторные занятия			-	-							
Консультации			-	-							
Самостоятельная работа			100	100							200
Контрольная работа			-	-							
Курсовой(ая) проект/работа			-	КП							КП
Контроль			-	-							
Форма контроля			3	КП							3/КП
Итого:			108	108							216
з.е.			3	3							6

1 Цель освоения дисциплины

Формировании способности обучающегося разрабатывать, реализовывать проекты и представлять результаты проектной деятельности, учитывая действующие правовые нормы и имеющиеся ресурсные ограничения.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	<p>УК-2.3.3. Знает способы и формы оформления и предоставления результатов деятельности методы анализа и оценки результативности проекта и работы исполнителей.</p> <p>УК-2.3.У. Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - планировать реализацию конкретных задач в зоне своей ответственности с учетом действующих правовых норм и имеющихся ресурсных ограничений; - выполнять конкретные задачи проекта в зоне своей ответственности в соответствии с запланированными результатами и точками контроля; - оформлять и представлять результаты

		<p>решения проектной задачи;</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать результативность своей работы. <p>УК-2.3.В. Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - практическим опытом решения проектных задач, учитывающих действующие правовые нормы и имеющиеся ресурсные ограничения
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команд	<p>УК-3.1.3. Знает различные способы и приемы организации межличностной коммуникации и командной работы.</p> <p>УК-3.1.У. Умеет устанавливать и поддерживать контакты, строить отношения с окружающими людьми с соблюдением установленных норм и правил.</p> <p>УК-3.1.В. Имеет практический опыт участия в командной работе с личной ответственностью за результат в рамках реализуемой роли.</p>

3 Темы дисциплины

3 семестр:

1. Введение в проектную деятельность. Формирование проектных команд по направлениям Lean, Green, Smart. Выбор наставников проекта.
2. Определение и согласование с наставником тем и видов проектов, исходя из направления (социальный проект, технический проект, организационно-творческий, бизнес-проект, исследовательский проект и т.д.). Распределение ролей в командах.
3. Разработка проекта. Составление Паспорта проекта, плана работы над проектом, распределение обязанностей.
4. Работа над аналитической частью проекта (обоснование актуальности, цели, задачи, ожидаемые результаты, основные вехи проекта).
5. Изучение нормативной правовой базы по теме проекта. Оформление необходимых выдержек из НПА в аналитическую часть проекта.
6. Проведение исследований, необходимых для реализации проекта (выбор целевой аудитории, разработка анкет, опросников).
7. Проведение исследований, необходимых для реализации проекта. Выбор стейкхолдеров проекта, согласования интервью, подготовка вопросов для интервью.
8. Проведение исследований, необходимых для реализации проекта. Организация и проведение анкетирования, опросов, интервьюирования, наблюдения. Сбор и анализ данных по теме проекта.
9. Оформление предварительных результатов проекта. Подготовка к представлению предварительных результатов.
10. Публичная защита предварительных результатов проекта с участием наставников.

4 семестр

11. Работа над проектом (продолжение). Введение в практическую часть курсового проекта. Составление плана реализации проекта.
12. Реализация проекта, корректировка плана (консультации с наставником).
13. Организация работ по MVP проекта, создание прототипов, моделей, организация и проведение мероприятий (исходя из вида проекта и его направленности).
14. Обработка и оформление данных, полученных в ходе практической работы над проектом.
15. Оформление проводимых мероприятий, пошаговых работ, действий в проект.
16. Оформление результатов, выводов в текст проекта.
17. Подготовка практических рекомендаций по реализации выбранного проекта (практические советы последователям).
18. Подготовка текста проекта и презентации к публичной защите.
19. Разработка наглядных и раздаточных материалов, практических рекомендаций к публичной защите проекта.
20. Публичная защита проекта

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.02.03. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ЛИНГВИСТА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Лукиных Анастасия Александровна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			8	8			14				14
Практические занятия							16				16
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа							51				51
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль							27				27
Форма контроля							Э				Э
Итого:							108				108
з.е.							3				3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование культуры взаимодействия с персональным компьютером, программным обеспечением, электронными словарями и другими источниками информации, необходимых для решения стандартных задач профессиональной проектной деятельности.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки, управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 3-5 Знает стандартные методиками поиска, анализа и обработки электронной лингвистической и общенаучной информации. ОПК-5.1 У-5 Умеет осуществлять поиск, обработку и извлечение информации из различных электронных информационных источников для решения профессиональных задач. ОПК-5.1 В-5 Владеет навыками работы с электронными словарями, системами машинного перевода текстов, программами ассоциативной памяти, электронными

		корпусами и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<p>ОПК-6.1 З-1 Знает современные информационные технологии, их средства и инструментарий (текстовый, табличный, графический редактор, электронные системы автоматического поиска и перевода, подготовки презентаций и др.) и принципы их работы.</p> <p>ОПК-6.1 У-1 Умеет работать с электронной почтой и браузерами; обрабатывать данные средствами стандартного программного обеспечения; использовать контент электронной информационно-образовательной среды.</p> <p>ОПК-6.1 Владеет навыками работы с персональным компьютером и поисковыми сервисами Интернета; систематизации и обобщения информации с использованием цифровых сервисов для решения профессиональных задач.</p>

3 Темы дисциплины

1. Computer terminology (terms, lexicon, glossary). Linguistic capacity of Windows Office.
2. Linguistic detail of search engines. Online dictionaries - their types and their key features.
3. Types of linguistic software. Educational software (programmes and applications).
4. Text analysis (purposes, method, analysis presentations, on-line programmes, application).
5. Validity of corpus linguistics on the Internet.
6. Machine translation technologies and their specifications. (SYS-TRAN, TRADOS and ETeamTranslator).
7. BigDataanalysis. Neural network technologies.
8. Future development of linguistic data. Key features of modern linguistics.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.03.01 ЦИФРОВАЯ КУЛЬТУРА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Самарин Валерий Анатольевич, к.т.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		10									10
Практические занятия		20									20
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		78									78
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося использования информационно-коммуникационных технологий для комфортной жизни в цифровой среде, решения цифровых задач в профессиональной деятельности.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1. З-1. Знает возможности и принципы функционирования цифровых сервисов, используемых для работы с информацией. УК-1. У-1. Умеет обосновывать выбор и использовать цифровые сервисы для безопасной и эффективной работы с информацией. УК-1. В-1. Имеет практический опыт решения задач обработки информации с использованием различных цифровых сервисов, в т.ч. во взаимодействии с другими людьми в цифровой среде

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	<p>ОПК-6.1 З-1 Знает основные процессы, методы поиска, сбора, хранения, обработки, представления, распространения информации и способы осуществления таких процессов и методов</p> <p>ОПК-6.1 У-1 Умеет осуществлять выбор современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности.</p> <p>ОПК-6.1 Владеет навыками работы с информационными данными и навыками применения информационно-коммуникационных технологий, инструментальной средой, программно-техническими платформами и программными средствами, в том числе отечественного производства, для решения задач профессиональной деятельности</p>

3 Темы дисциплины

1. Цифровая культура. Цифровые и облачные технологии.
2. Цифровые инструменты поддержки проектной деятельности.
3. Цифровая этика. Правила поведения в рабочем чате.
4. Цифровая безопасность.
5. Цифровое общество, государство и бизнес.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
К.М.03.02 МАТЕМАТИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчики: Семенов Сергей Петрович, к.ф.-м.н., доцент, доцент института цифровой экономики
Финогенов Антон Анатольевич, к.ф.-м.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		22									22
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы											-
Консультации											-
Самостоятельная работа		64									64
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе принципов и моделей, а также с использованием инструментов дизайн-мышления.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1. З-1. Знает основные математические методы решения задач, принципы математических рассуждений, математических доказательств и системного подхода УК-1. У-1. Умеет обосновывать выбор варианта решения и практически применять стандартные математические методы и системный подход в решении поставленных задач. УК-1. В-1. Владеет навыком решения различных прикладных задач с использованием математических

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		методов и системного подхода.

3 Темы дисциплины

1. Основания математики. Роль и место математики в современном мире. Исторический очерк. Теория множеств. Элементы логики. Числа. Бесконечность
2. Аналитическая геометрия. Прямая на плоскости. Вектора. Примеры и приложения
3. Линейная алгебра. Матрицы. СЛАУ. Примеры и приложения.
4. Функция. Непрерывность, свойства. Элементарные функции. График. Примеры и приложения.
5. Производная.
6. Геометрический и физический смысл.
7. Приложения производной (монотонность, экстремумы, выпуклость).
8. Первообразная. Интегралы. Геометрический смысл. Примеры.
9. Основы теории вероятностей и математической статистики. Понятие случайного события. Классическая вероятность. Случайные величины. Числовые характеристики. Элементы математической статистики
10. Математическое моделирование и теория принятия решений
11. Итоговое занятие (зачет)

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.01 ФИЛОСОФИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Федулов И.Н., доктор филос.наук, доцент, профессор кафедры истории, философии и права юридического института;

Финк Р.А., канд.филос.н, доцент гуманитарного интитута североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			24								24
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			69								69
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			27								27
Форма контроля			Э								Э
Итого:			144								144
з.е.			4								4

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов представления о специфике философии как способе познания и духовного освоения мира, основных разделах современного философского знания, философских проблемах и методах их исследования; овладение базовыми принципами и приемами философского познания; введении в круг философских проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности, выработка навыков работы с философскими текстами.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.3 З-1. Знает основные различия между фактами, мнениями, интерпретациями и оценками. УК-1.3 У-1. Умеет формировать собственную позицию о фактах, мнениях, интерпретациях и оценках информации. УК-1.3 В-1. Владеет навыками рассуждения и аргументации.
УК-5	Способен воспринимать	УК-5.3 З-1. Знает основные категории

	<p>межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>философии, основы межкультурной коммуникации УК-5.3 У-1. Умеет формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию с соблюдением этических и межкультурных норм УК-5.3 В-1. Владеет практическими навыками анализа исторических фактов, эстетической оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации</p>
--	---	---

3 Темы дисциплины

1. Философия как наука, ее предмет и место в культуре.
2. Философия Древнего мира.
3. Средневековая философия
4. Европейская философия XIV-XVIII вв.
5. Немецкая классическая философия.
6. Русская философия.
7. Философия второй половины XIX - XX века.
8. Философская онтология.
9. Философия познания (гносеология и методология).
10. Философская антропология.
11. Социальная философия

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ МОДУЛЯ
Б1.О.02 ИСТОРИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Харина Наталья Сергеевна, к.ист.н., доцент юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	16	10									26
Практические занятия	24	20									44
Лабораторные занятия	-	-									-
Консультации	-	-									-
Самостоятельная работа	32	51									83
Контрольная работа	-	-									-
Курсовой(ая) проект/работа	-	-									-
Контроль	-	27									27
Форма контроля	3	3/Э									Э
Итого:	72	108									180
з.е.	2	3									5

1 Цель освоения модуля:

- формирование научных представлений об основных закономерностях и особенностях всемирно-исторического мирового процесса, этапах в истории России, ее социокультурном своеобразии, месте и роли в мировой и европейской цивилизации;
- формирование навыков получения, анализа и обобщения исторической информации, умения выражать и обосновывать свою позицию по вопросам, касающимся ценностного отношения к историческому прошлому;
- формирование высоких нравственных и гражданских качеств, толерантности в восприятии культурного многообразия мира, активной жизненной позиции в личностном и социальном планах.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает модуль		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Понимает систему ценностей и важнейших достижений, характеризующих историческое развитие России и отражающих ее социокультурное своеобразие: УК-5.1.3. Знает: - теоретические основы исторического познания, методы исторической науки, ее социальные функции, движущие силы и

		<p>закономерности исторического процесса;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные этапы, ключевые события отечественной истории, место и роль России в контексте всемирно-исторического процесса. <p>УК-5.1.У Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выявлять существенные черты и устанавливать причинно-следственные связи исторических процессов, явлений, соотносить их с отдельными событиями; - находить в историческом прошлом ориентиры для своего интеллектуального, культурного, нравственного самосовершенствования. <p>УК-5.1.В Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками научной аргументации при отстаивании собственной позиции по вопросам истории России, в том числе, и в публичных выступлениях; - способами оценивания исторического опыта России. <p>УК-5.2 Понимает закономерности и этапы мирового исторического процесса:</p> <p>УК-5.2.3. Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные этапы, ключевые события и хронологию мировой истории; - систему ценностей и важнейшие достижения, характеризующие мировое историческое развитие. <p>УК-5.2.У. Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентироваться в мировом историческом процессе; - выявлять существенные черты исторических процессов, явлений, соотносить их с отдельными событиями; <p>УК-5.2.В. Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками научной аргументации при отстаивании собственной позиции по вопросам Всеобщей истории; - навыками исторического мышления для выработки системного, целостного взгляда на мир, на потребности современного общества
--	--	---

3 Темы модуля

1. Введение в курс.
2. Славянские земли, Киевская Русь в эпоху раннего европейского средневековья (VI-XI вв.).
3. Удельная Русь, Московская Русь и средневековая европейская цивилизация (XII-XV вв.).
4. Россия и мир в поисках путей модернизации в Новое время (XVI-пер. пол. XIX вв.).
5. Россия в условиях ускорения буржуазного развития (втор. пол. XIX в. - 1917 г.).
6. Основные особенности мирового развития и советский вариант модернизации (1918- 1953 гг.).
7. Поиски путей разрешения глобальных проблем в мире и в стране (1953 – 1980-е гг.).
8. Мир и Россия в конце XX – начале XXI века. Россия в 1990-е гг.
9. Мир в древности и средние века.
10. Европейская цивилизация в XVI – XVII вв.
11. Мир в XVIII-XIX вв.
12. Мир в первой половине XX в.
13. Мир вторая половина XX - начало XXI вв.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.03 БЕЗОПАСНОСТЬ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Черницына Наталья Валерьевна, к.б.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			32								32
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			72								72
з.е.			2								2

1 Цель освоения дисциплины

Формировании навыков безопасного поведения в условиях проявления угроз для жизни и здоровья человека, чрезвычайных ситуаций и военного времени.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	<p>УК-8.1.3. Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правовые, нормативные и организационные основы безопасности жизнедеятельности; - основные методы создания и поддержания безопасных условий жизнедеятельности на производстве и в быту. <p>УК-8.1.У. Умеет идентифицировать вредные и опасные факторы среды обитания.</p> <p>УК-8.1.В. Владеет навыком поддержания безопасных условий жизнедеятельности на производстве и в быту.</p> <p>УК-8.2.3. Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовые методы защиты при чрезвычайных

		<p>ситуациях и военных конфликтах</p> <ul style="list-style-type: none"> - алгоритм оказания первой помощи пострадавшим с различными видами поражений <p>УК-8.2.У. Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - идентифицировать возможные угрозы жизнедеятельности; - применять методы и средства защиты в случае возникновения угроз, в т.ч. при чрезвычайных ситуациях и военных конфликтах - демонстрировать приемы оказания первой помощи пострадавшему <p>УК-8.2.В. Владеет навыком оценки рисков для жизни и здоровья человека, природной среды и общества, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</p>
--	--	--

3 Темы дисциплины

- 1) Правовые, нормативные и организационные основы безопасности жизнедеятельности
- 2) Обеспечение комфортных и безопасных условий на производстве и в быту
- 3) Чрезвычайные ситуации. Военные действия. Базовые методы защиты при чрезвычайных ситуациях и военных конфликтах
- 4) Оказание первой помощи пострадавшим при неотложных состояниях
- 5) Оказание первой помощи пострадавшим с открытыми травмами
- 6) Оказание первой помощи пострадавшим с закрытыми травмами
- 7) Оказание первой помощи пострадавшим с термическими и электрическими поражениями
Оказание первой помощи пострадавшим с химическими и лучевыми поражениями

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.04 ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Максимова Татьяна Алексеевна, доцент Гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	16										16
Практические занятия	24										24
Лабораторные занятия	-										-
Консультации	-										-
Самостоятельная работа	32										32
Контрольная работа	-										-
Курсовой(ая) проект/работа	-										-
Контроль	-										-
Форма контроля	3										3
Итого:	72										72
з.е.	2										2

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у обучающихся культуры здорового образа жизни и способности направленного использования разнообразных средств, методов и форм занятий физической культуры и спорта для поддержания должного уровня физической подготовленности, обеспечивающего полноценную социальную и профессиональную деятельность.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК-7 З Знает нормы здорового образа жизни, основы физического здоровья человека и здоровьесберегающих технологий УК-7 У Умеет проводить комплексную оценку состояния здоровья и образа жизни индивида УК-7 В Имеет практический опыт осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом индивидуальных особенностей организма и реализации профессиональной деятельности

3 Темы дисциплины

- 1) Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке личности. Основные понятия физической культуры и спорта. «Физическая культура и спорт» как учебная дисциплина высшего образования.
- 2) Здоровый образ жизни как фактор полноценной жизнедеятельности. Основы здорового образа жизни. Основные понятия и критерии оценки уровня здоровья. Здоровьесберегающие технологии для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.
- 3) Психофизиологические аспекты адаптации человека. Функциональные резервы организма. Методы оценивания функционального состояния организма.
- 4) Физическая подготовленность как основной критерий работоспособности человека. Физические качества человека и методики их развития.
- 5) Методические основы самостоятельных занятий физической культурой. Мотивация и целенаправленность самостоятельных занятий. Формы и содержание самостоятельных занятий. Организация и планирование самостоятельных занятий. Контроль и самоконтроль при самостоятельных занятиях физической культурой.
- 6) Профессионально-прикладная физическая подготовка. Средства, формы и методы профессионально-прикладной физической подготовки. Требования к физической подготовленности представителей разных профессий. Профилактика профессиональных заболеваний средствами физической культуры. Спорт как социальное явление. Основные понятия спорта, классификация видов спорта. Социальные функции спорта, основные направления в развитии спортивного движения. Спортивные достижения и факторы их развития. Спорт высших достижений.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.05 ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Хопияйнен Ольга Анатольевна, канд.филол.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль		36									36
Форма контроля		Э									Э
Итого:		144									144
з.е.		4									4

1 Цель освоения дисциплины

Освоение теоретических основ осуществления успешного межкультурного общения.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-4	Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 З-4 Знает этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме для взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. ОПК-4.1 У-4 Умеет использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии межязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. ОПК-4.1 В-4 Владеет навыками межязыкового и межкультурного взаимодействия, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов в общей и

		профессиональной сферах общения.
ПК-3	Способен использовать понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>ПК-3.1 З-1 Знает основные понятия теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p>

3 Темы дисциплины

1. Язык. Культура. Коммуникация. Понятие коммуникации и ее роль в концепции культуры. Коммуникация, ее составляющие, формы и типы.
2. Понятие межкультурной коммуникации. Межличностная коммуникация при межкультурном общении. Предпосылки формирования и формирование теории межкультурной коммуникации как науки.
3. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная коммуникация.
4. Культура как базовое понятие теории межкультурной коммуникации. Проблема определения культуры.
5. Решение проблем теории межкультурной коммуникация в лингвокогнитивном аспекте

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.06 ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Хопияйнен Ольга Анатольевна, канд.филол.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции				20	16							36
Практические занятия				20	16							36
Лабораторные занятия												
Консультации												
Самостоятельная работа				68	49							117
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль					27							27
Форма контроля				3	Э							3Э
Итого:				108	108							216
з.е.				3	3							6

1 Цель освоения дисциплины

Ознакомление студентов с общелингвистическими основами перевода, формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, необходимых для грамотного перевода устных и письменных текстов с английского языка на русский язык и с русского языка на английский.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-4	Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 З-4 Знает этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме для взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. ОПК-4.1 У-4 Умеет использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии межязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. ОПК-4.1 В-4 Владеет навыками межязыкового

		и межкультурного взаимодействия, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов в общей и профессиональной сферах общения.
ПК-2	Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода	<p>ПК-2.1 З-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические, этические нормы в сфере межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе.</p> <p>ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательного перевода; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе.</p> <p>ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>

3 Темы дисциплины

1. Теория перевода как научная дисциплина. Особенности современного перевода.
2. Профессиональная этика и компетенция переводчика
3. Основные понятия теории перевода
4. Виды перевода
5. Эквивалентность и адекватность как основные категории теории перевода.
6. Основы переводческой скорописи
7. Прагматические аспекты перевода.
8. Транслатологические типы текстов.
9. Передача значений безэквивалентной лексики.
10. Нормативные аспекты перевода.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.07 ВВЕДЕНИЕ В ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Филимонова Н.В., канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	16										16
Практические занятия	16										16
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа	85										85
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль	27										27
Форма контроля	Э										Э
Итого:	144										144
з.е.	4										4

1 Цель освоения дисциплины

Ознакомление обучающихся с предметом и задачами науки о языке, структурой современной лингвистики, основными разделами языкознания; сформировать представление о базовых лингвистических понятиях, основной лингвистической терминологии.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 З-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией

		общения.
ПК-3	способен использовать понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>ПК-3.1 З-1 Знает основные понятия теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации</p>

3 Темы дисциплины

1. Общие вопросы языкознания.
2. Основы лингвистической типологии.
3. Язык как система.
4. Основы фонетики и фонологии.
5. Основы теории текста. Письмо.
6. Основы лексикологии.
7. Основы морфемики и словообразования.
8. Основы грамматики (морфология и синтаксис).
9. Классификации языков мира

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.08 ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА И ЛЕКСИКОЛОГИЯ ПЕРВОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гильманова Наталья Сергеевна, к.пед.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				20							20
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа				41							41
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль				27							27
Форма контроля				Э							Э
Итого:				108							108
з.е.				3 ЗЕ							3 ЗЕ

1 Цель освоения дисциплины

Формирование теоретических основ фонетической и лексической систем английского языка; определение методов и подходов обучения нормативному произношению и лексическому составу словаря английского языка.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 З-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и

		неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.
ПК-3	Способен использовать понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>ПК-3.1 3-1 Знает основные понятия теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p>

3 Темы дисциплины

1. Предмет и задачи фонетики. Лингвистические основы курса теоретической фонетики. Разделы фонетики (физиологическая, акустическая, перцептивная фонетика, фонология).
2. Органы речи и ее восприятия. Органы слуха. Акустическая фонетика. Органы речи: пассивные, активные. Понятия гласного и согласного звука
3. Специфика английского произношения. Языковая (фонетическая) интерференция. Артикуляционная и просодическая база.
4. Понятие фонемы. Фонемный состав английского языка
Основные дифференциальные признаки английских согласных фонем. Фонема и аллофоны. Функции фонемы
5. Варианты произношения английского языка. Понятие орфоэпической нормы, акцента и диалекта. Изоглоссия и билингвизм. Национальный язык.
6. Лексикология как лингвистическая дисциплина. Лексикология общая и частная, прикладная и сопоставительная.
7. Лексические единицы языка. Общая характеристика словарного состава современного английского языка.
8. Семасиология. Семантика слова как словарной и коммуникативной единицы современного английского языка. Полисемия.
9. Структура слова и словообразование в английском языке. Лексическая морфология. Типология морфем.
10. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава современного английского языка. Фразеологизмы.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.09 СТИЛИСТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Андуганова Марианна Юрьевна, к.филол.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции								14			14
Практические занятия								16			16
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа								51			51
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль								27			27
Форма контроля								Э			Э
Итого:								108			108
з.е.								3			3

1 Цель освоения дисциплины

Сообщение студентам необходимой суммы знаний, теоретически обобщающих и систематизирующих сведения по прагматическим аспектам различных функциональных стилей английского языка и основным проблемам лингвистической стилистики.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 З-1 Знает основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке, функциональные стилевые особенности изучаемого языка. ОПК-3.1 У-3 Умеет воспринимать и порождать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения. ОПК-3.1 В-3 Владеет языковыми нормами,

		культурой устной и письменной речи изучаемого иностранного языка в официальной и неофициальной сферах общения.
ПК-3	Способен использовать понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>ПК-3.1 З-1 Знает основные понятия теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p>

3 Темы дисциплины

1. Предмет и задачи курса стилистики современного английского языка. Социолингвистические и прагматические аспекты стилистики. Связь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами.
2. Проблема нормы в литературном английском языке. Языковая система и индивидуальная речь. Языковые и стилистические нормы.
3. Проблема стиля в английском языке. Дифференциальные признаки стилей. Классификация стилей и виды стилистических значений.
4. Стилистическая дифференциация лексики. Проблема выбора слова. Стилистическая характеристика устойчивых словосочетаний.
5. Изобразительные и выразительные средства языка и стилистические приемы. Денотативные и коннотативные компоненты значения. Понятие наглядности и образности. Взаимодействие прямых и переносных значений слов.
6. Синтаксические стилистические приемы. Лексико-синтаксические стилистические приемы.
7. Фонетические и графические стилистические средства. Просодические и изобразительные фонетические средства и приемы. Английское стихосложение.
8. Функциональные стили современного английского языка. Публицистический стиль. Газетный стиль. Стиль официальных документов. Научный стиль. Разговорный стиль.
9. Основные подходы к классификации информации текста. Стилистика и теория информации. Основы стилистики декодирования.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.10 ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гильманова Наталья Сергеевна, к.пед.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции								14			14
Практические занятия								14			14
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа								80			80
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля								3			3
Итого:								108			108
з.е.								3			3

1 Цель освоения дисциплины

Обобщение лингвистической подготовки студентов, систематизация знаний о грамматическом строе современного английского языка.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 З-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией

		общения.
ПК-3	Способен использовать понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>ПК-3.1 З-1 Знает основные понятия теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p> <p>ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межкультурной и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p>

3 Темы дисциплины

1. Предмет теоретической грамматики. Проблема единиц языка и уровней языка. Морфемика как раздел грамматики.
2. Теория частей речи. Существительное. Глагол. Синтаксико-позиционная классификация частей речи, противопоставленная традиционной
3. Прилагательное. Наречие. Местоимение. Подклассы прилагательных.
4. Числительное. Служебные слова. Числительное в трёхслойном делении словарного состава. Модальный глагол. Предлог. Союзы. Частицы.
5. Синтаксис. Простые предложения. Сложные предложения. Номинативный аспект предложения. Актуальное членение и предложения коммуникативного типа. Синтаксис текста.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.11 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения
очная
Квалификация (степень) выпускника
бакалавр
2021 год набора

Разработчик: Лукиных Анастасия Александровна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения
Сомикова Татьяна Юрьевна, канд.филол.наук, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия	48	118	54	70	56	54	56	56			512
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа	168	98	18	119	88	135	52	25			703
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль				27		27		27			81
Форма контроля	ЗаО	ЗаО	ЗаО	Э	ЗаО	Э	ЗаО	Э			ЗаОЭ
Итого:	216	216	72	216	144	216	108	108			1296
з.е.	6	6	2	6	4	6	3	3			36

1. Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов лингвистической, стратегической и дискурсивной компетенции в немецком языке на уровне, позволяющем осуществлять коммуникацию в ситуациях иноязычного общения, понимать тексты и продуцировать высказывание в соответствии с нормами, принятыми в иноязычном социуме.

2. Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого	ОПК-1.1 3-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его

	иностранного языка, его функциональных разновидностях	функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.
--	---	--

3 Темы дисциплины

1. Appearance, personality, family
2. My room. Places to live.
3. Food and cooking. Meals
4. Daily routine. Hobbies.
5. Seasons and weather. Nature. Natural phenomena.
6. Sightseeing.
7. Shopping.
8. Going out.
9. Choosing a career
10. Illnesses and their treatment.
11. Health and medicine Healthy lifestyle.
12. Cities and villages
13. Eating out. Cafes and restaurants.
14. My university.
15. Sports and games.
16. Travelling. Transport.
17. Leisure activities
18. Books and films
19. Schooling
20. Bringing up children.
21. Painting. Art
22. Feelings and emotions
23. Talking about people
24. Man and nature. Environmental protection. Global problems
25. Higher education
26. Courts and trials.
27. Music.
28. Difficult children. Generation gap. Problems of the young
29. Television. Mass media. Journalism
30. Customs and holidays
31. Family life. Personal relationships. Psychology
32. Science and technology

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.12 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Филимонова Наталья Владимировна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия			64	80	56	54	52	50			356
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа			44	37	52	63	92	31			319
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль				27		27		27			81
Форма контроля			ЗаО	Э	ЗаО	Э	ЗаО	Э			ЗаО Э
Итого:			108	144	108	144	144	144			756
з.е.			3	4	3	4	4	4			21

1 Цели освоения дисциплины

Формирование у студентов лингвистической, стратегической и дискурсивной компетенции в немецком языке на уровне, позволяющем осуществлять коммуникацию в ситуациях иноязычного общения, понимать тексты и продуцировать высказывание в соответствии с нормами, принятыми в иноязычном социуме.

2. Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 З-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями

		официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Введение в фонетику.
2. Гласные немецкого языка.
3. Согласные немецкого языка.
4. Слоговые структуры немецкого языка.
5. Немецкая интонация.
6. Приветствие и представление.
7. Встречи и знакомства.
8. В поиске.
9. В супермаркете.
10. Работа и свободное время.
11. Семья и домашнее хозяйство.
12. Молодые люди сегодня.
13. Путешествия.
14. Будьте здоровы.
15. Внешность.
16. Взаимопонимание.
17. Жилищный вопрос.
18. Отношения.
19. Путешествия и гостиницы, город.
20. Фантастическое-тревожное.
21. Желания и мечты.
22. Профессии.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.13 ФИНАНСОВАЯ ГРАМОТНОСТЬ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Раздроков Евгений Николаевич, к.э.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	16										16
Практические занятия	24										24
Лабораторные занятия	-										-
Консультации	-										-
Самостоятельная работа	68										68
Контрольная работа	-										-
Курсовой(ая) проект/работа	-										-
Контроль	-										-
Форма контроля	3										3
Итого:	108										108
з.е.	3										3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося обосновывать принимаемые решения в различных областях жизнедеятельности, в т.ч. при управлении личными финансами, в условиях воздействия экономических и финансовых рисков, на основе освоения принципов и закономерностей функционирования экономики и экономического развития и применения методов личного финансового планирования и финансовых инструментов.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенций)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК-10.1.З. Знает основы поведения экономических агентов, основные принципы экономического анализа для принятия решений, базовые экономические категории, ресурсные ограничения и принципы экономического развития. УК-10.1.У. Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать информацию, необходимую для принятия обоснованных экономических решений. УК-10.1.В. Владеет навыками применения

		<p>базовых инструментов экономического анализа для обоснования принятых решений.</p> <p>УК-10.2.3. Знает основные виды личных доходов и расходов, механизмы и инструменты управления ими; сущность и функции предпринимательской деятельности; основные финансовые организации и принципы взаимодействия с ними; виды, источники и способы управления рисками хозяйственной деятельности индивида.</p> <p>УК-10.2.У. Умеет обосновывать принятие экономических решений, в т.ч. решать типичные задачи в сфере личного экономического и финансового планирования на основе выбора оптимальных финансовых инструментов с учетом индивидуальных рисков хозяйственной деятельности.</p> <p>УК-10.2.В. Владеет навыками планирования личного бюджета, формирования портфеля финансовых активов, обоснования целесообразности и рисков применения различных финансовых инструментов и взаимодействия с различными финансовыми организациями.</p>
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Система финансовых отношений индивида
2. Формирование и использование личных финансовых ресурсов
3. Формирование и исполнение личного бюджета
4. Формирование личных сбережений и инвестирование
5. Потребительское кредитование
6. Расчеты и платежи
7. Управление личными финансовыми рисками
8. Основы поведения экономических агентов
9. Анализ в принятии экономических решений
10. Ресурсные ограничения и экономический рост
11. Финансово-кредитная политика государства

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.14 КОРРУПЦИЯ: ПРИЧИНЫ, ПРОЯВЛЕНИЕ И ПРОТИВОДЕЙСТВИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Булыгин Андрей Викторович, к.ю.н., доцент, доцент кафедры уголовного права и уголовного процесса

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы											-
Консультации											-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа											-
Курсовой(ая) проект/работа											-
Контроль											-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у обучающихся комплекса знаний о формах коррупции, особенностях ее проявления и механизмах противодействия в современной России, а также формировании у обучающихся антикоррупционного мышления и антикоррупционного поведения.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК-11.1.3. Знает сущность и формы проявления коррупционного поведения и выражения нетерпимого отношения к нему на основе действующего антикоррупционного законодательства УК-11.1.У. Умеет следовать антикоррупционным стандартам поведения, в т.ч. идентифицировать и квалифицировать коррупционное поведение и оценивать коррупционные риски УК-11.1.В. Владеет методами профилактики коррупции и формирования нетерпимого

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		отношения к ней в различных сферах общественной жизни

3 Темы дисциплины

1. Природа коррупции в системе социальных, экономических, правовых и политических отношений. Правовые основы противодействия коррупции
2. Международное сотрудничество в сфере противодействия коррупции. Зарубежный опыт противодействия коррупции.
3. Меры по профилактике коррупции. Основные направления деятельности госорганов по повышению эффективности противодействия коррупции.
4. Статус государственного и муниципального служащего и соблюдение ими требований к служебному поведению. Конфликт интересов. Декларирование сведений о доходах, имуществе, расходах.
5. Профилактика коррупции в бизнес-среде.
6. Ответственность физических и юридических лиц за коррупционные правонарушения.
7. Деятельность правоохранительных органов в сфере противодействия коррупции. Гражданское общество против коррупции.
8. Антикоррупционная экспертиза нормативных правовых актов и проектов нормативных правовых актов.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.15 МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Владимирова Светлана Валентиновна, канд.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции					16	18					34
Практические занятия					16	18					34
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа					76	45					121
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль						27					27
Форма контроля					3	Э					3Э
Итого:					108	108					216
з.е.					3	3					6

1 Цель освоения дисциплины

Формирование профессиональных методических умений и навыков по организации процесса обучения иностранным языкам и культурам с учётом достижений современной методической науки.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1 З-1 Знает основные понятия методики обучения иностранным языкам и культурам, психолого-педагогические основы организации образовательного процесса. ОПК-2.1 У-2 Умеет использовать эффективные образовательные технологии обучения иностранным языкам и культурам в практической деятельности. ОПК-2.1 В-2 Владеет навыками планирования и организации процесса обучения иностранным языкам и культурам с точки зрения эффективности.

ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования	<p>ПК-1.1 З-1 Знает психологические, лингвистические и дидактические основы обучения иностранным языкам и культурам, основные принципы организации учебного процесса в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования.</p> <p>ПК-1.1 У-1 Умеет применять современные методы, технологии обучения иностранным языкам и культурам, использовать различные приемы в обучении видам речевой деятельности.</p> <p>ПК-1.1 В-1 Владеет навыками по проектированию и обучению иностранным языкам и культурам по основным образовательным программам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования.</p>
------	---	---

3 Темы дисциплины

1. Научно-теоретические основы методики как науки. Объект и предмет методики. История развития методики обучения иностранным языкам. Взаимосвязь с другими науками.
2. Иностранный язык как учебный предмет в системе современного образования.
3. Методологические основы обучения ИЯ. Цель обучения ИЯ; прагматические, развивающие, образовательные, воспитательные цели. Понятие коммуникативной компетенции.
4. Принципы обучения ИЯ: лингвистические, психологические, дидактические, методические.
5. Содержание обучения, компоненты, их отбор и организация. Средства обучения ИЯ. Современный учебник ИЯ.
6. Мотивация: пробуждение, развитие и поддержание в процессе изучения иностранного языка. Виды мотивации.
7. Профессиональная деятельность учителя / преподавателя ИЯ.
8. Аудирование. Механизмы обучения. Упражнения
9. Обучение грамматической стороне устной речи и чтения. Обучение лексической стороне устной речи и чтения. Механизмы обучения. Упражнения
10. Говорение: монологическая, диалогическая речь. Характеристика речевого общения. Механизмы обучения. Упражнения. Письмо.
11. Контроль знаний, умений и навыков практического владения иностранным языком. Контроль и оценка успеваемости. Функции контроля. Виды контроля. Функции, критерии и формы оценки
12. Организация и планирование процесса обучения по иностранному языку. Урок как основная форма учебно-воспитательного процесса. Виды уроков. Планирование процесса обучения

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.16 ОСНОВЫ ТЕОРИИ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Владимирова Светлана Валентиновна, канд.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции								14			14
Практические занятия								14			14
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа								80			80
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля								3			3
Итого:								108			108
з.е.								3			3

1 Цель освоения дисциплины

Обобщение и систематизация теоретических знаний в области лингвистики немецкого языка.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 3-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.

3 Темы дисциплины

1. Задачи теоркурса второго иностранного языка. Немецкий и английский языки. Место дисциплины по отношению к смежным лингвистическим дисциплинам. Основные типологические характеристики немецкого языка.
2. Фонологические подсистемы немецкого языка и их характерные особенности. Вокализм. Консонантизм. Ударение в немецком языке. Интонация повествовательного, вопросительного, побудительного предложений
3. Морфология. Грамматические категории существительного в немецком языке: лица, числа, падежа, определенности/неопределенности, рода.
4. Морфология. Грамматические категории глагола: времени, наклонения, залога.
5. Словарный состав немецкого языка. Словообразование в немецком языке. Лексикография. Типы словарей немецкого языка. Архаизмы и неологизмы. Заимствования из различных языков. Ассимиляция заимствований. Выделение в языке лексико-семантических групп. Образование производных слов. Сложно-сокращённые слова.
6. Синтаксис. Виды связи, средства их выражения. Типы предложений в немецком языке и порядок слов в них. Признаки немецкого предложения. Безличные и неопределённо-личные; повествовательные, вопросительные, побудительные; предложения простые и сложные. Порядок слов в простом предложении с союзом и без союза. Роль порядка слов в актуальном членении предложения.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.17 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРЕВОДА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Хопияйнен Ольга Анатольевна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия						36	30	28				94
Лабораторные занятия												
Консультации												
Самостоятельная работа						36	42	17				95
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль								27				27
Форма контроля						ЗаО	ЗаО	Э				ЗаОЭ
Итого:						72	72	72				216
з.е.						2	2	2				6

1 Цель освоения дисциплины

Формирование навыка грамотного перевода устных и письменных текстов с английского языка на русский язык и наоборот.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-4	Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 3-4 Знает этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме для взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. ОПК-4.1 У-4 Умеет использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии межязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. ОПК-4.1 В-4 Владеет навыками межязыкового и межкультурного

		взаимодействия, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов в общей и профессиональной сферах общения.
--	--	---

3 Темы дисциплины

1. Культура языка и речи в профессиональной коммуникации. Работа с текстом. Виды информации в тексте и средства их передачи при переводе.
2. Предпереводческий анализ текста. Требования к письменному переводу. Работа со словарем. Нормативные требования к переводу.
3. Виды переводческих соответствий. Оценка качества результатов перевода: эквивалентность и адекватность. Уровни эквивалентности.
4. Переводческие трансформации.
5. Работа с текстом. Функционально-стилевые типы текстов. Специфика перевода различных функционально-стилистических типов текста.
6. Перевод научных текстов разных типов и специальных текстов.
7. Перевод публицистических и официально-деловых текстов.
8. Перевод художественных текстов.
9. Редактирование переводов (законы сочетаемости, грамматическое и синтаксическое оформление).
10. Реферативный перевод.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.18 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРЕВОДА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Владимирова Светлана Валентиновна, канд.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия							30				30
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа							78				78
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля							ЗаО				ЗаО
Итого:							108				108
з.е.							3				3

1 Цель освоения дисциплины

Овладение основами методики письменного и устно-последовательного перевода текстов с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-4	Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1 З-4 Знает этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме для взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения. ОПК-4.1 У-4 Умеет использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии межязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке. ОПК-4.1 В-4 Владеет навыками межязыкового и межкультурного взаимодействия,

		обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов в общей и профессиональной сферах общения.
--	--	---

3 Темы дисциплины

1. Лингвоэтнический барьер. Перевод и межкультурная коммуникация
2. Перевод как деятельность. Прагматическая ценность перевода. Виды перевода и их специфика
3. Предпереводческий анализ текста. Требования к письменному переводу. Работа со словарем. Текстовые редакторы
4. Переводческие трансформации. Виды переводческих трансформаций.
5. Эквивалентность и адекватность при переводе. Буквализм и вольность. Функциональный, смысловой и структурный аспекты коммуникативной равноценности оригинального и переводного текста.
6. Лексические проблемы перевода: семантический эквивалент, вариативность в лексике, синонимические ряды и выбор слова в них, синтагматическая сочетаемость слов, полисемия
7. Оформление текста перевода. Технические и традиционные средства переводчика. Автоматизированные системы перевода.
8. Устный последовательный перевод. Системы сокращенной переводческой записи
9. Международный этикет и правилами поведения переводчика.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.19 ФОНЕТИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гриднева Светлана Викторовна, к.пед.н, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия	64											64
Лабораторные занятия												
Консультации												
Самостоятельная работа	17											17
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль	27											27
Форма контроля	Э											Э
Итого:	108											108
з.е.	3											3

1 Цель освоения дисциплины

Практическое овладение произношением на английском языке, что включает в себя отработку качества звуков и интонации английского языка.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	ОПК-1.1 З-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.

3 Темы дисциплины

1. Продуцирование речи. Органы речи. Основы артикуляция звуков.
2. Звуки речи. Согласные. Классификация согласных.
3. Изменение согласных в речи. Практика произношения.
4. Гласные. Принципы классификации.
5. Изменение гласных в речи. Практика произношения.
6. Слоги. Образование слогов. Деление на слог
7. Ударение. Функции ударения.
8. Степени и позиции ударения в слове.
9. Интонация. Функции интонации.
10. Основные интонационные модели. Практика интонирования.
11. Интонационные модели в различных типах предложений.
12. Интонационное ударение. Темп речи. Ритм.
13. Фоностилистика. Стилистическое использование интонации.
14. Интонационные стили.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.01 ПЕРЕВОД И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения
очная
Квалификация (степень) выпускника
бакалавр
2021 год набора

Разработчик: Хопийнен Ольга Анатольевна, канд.филол.наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			16								16
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа			76								76
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Освоение теоретических основ осуществления успешного межкультурного общения

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 З-1 Знает основные категории философии, основы межкультурной коммуникации. УК-5.1 У-1 Умеет формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию с соблюдением этических и межкультурных норм. УК-5.1 В-1 Владеет практическими навыками анализа исторических фактов, эстетической оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
ПК-2	Способен осуществлять профессиональную	ПК-2.1 З-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические

	<p>деятельность в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода</p>	<p>и стилистические, этические нормы в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе. ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательный перевод; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе. ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>
--	---	---

3 Темы дисциплины

1. Освоение культуры. Социализация. Инкультурация. Аккультурация.
2. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры. Признаки и способы его преодоления.
3. Стереотипы в межкультурной коммуникации. Механизмы формирования, виды, способы преодоления. Этнические стереотипы. Национальный характер.
4. Культура и язык. Имена собственные на стыке языков и культур. Особенности передачи собственных имен. Понятие лакуны в языке и культуре. Проблема передачи иноязычных реалий. Сказочные реалии и особенности их передачи. Интернациональная лексика и ложные друзья переводчика.
5. Лингвокультурные концепты. Роль коннотативных и лексико-фразеологических особенностей языка в межкультурном общении. Фразеология в переводе. Текст в пространстве межкультурной коммуникации. Лингво-культурологические особенности фольклорного текста.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.02 ИНКЛЮЗИЯ И РАЗНООБРАЗИЕ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Соловьёва Марина Николаевна, психолог Лаборатории социальных и психолого-педагогических исследований

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Получение обучающимися знаний об особенностях инклюзивного взаимодействия с последующим применением в профессиональной и социальной сферах.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК-9 З-1. Знает основные социально-психологические особенности лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов, определяющие специфику взаимодействия с ними УК-9 У-1. Умеет проектировать взаимодействие с лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами в ситуации социальной и деловой коммуникации на основе базовых дефектологических знаний УК-9 В-1. Владеет приемами недискриминационного взаимодействия при коммуникациях с лицами с ограниченными

		возможностями здоровья и инвалидами в различных сферах жизнедеятельности
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Понятие «инклюзия». История развития инклюзивных процессов в обществе в России и за рубежом.
2. Характеристика понятий «норма», «отклонение», «дизонтогенез». Общие и специфические закономерности развития.
3. Классификация лиц с ОВЗ.
4. Коммуникативные и личностные особенности лиц с отклонениями по типу ретардации.
5. Коммуникативные и личностные особенности лиц с отклонениями по типу повреждения.
6. Коммуникативные и личностные особенности лиц с отклонениями по типу асинхронии.
7. Культура, основанная на равенстве и принятии особенностей другого человека. Принцип Diversity&Inclusion (разнообразия и инклюзии)
8. Этические основы инклюзивного взаимодействия

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.03 ЭЛЕКТИВНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ) ПО ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ И
СПОРТУ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Максимова Татьяна Алексеевна, доцент Гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	-	-	-	-	-	-					-
Практические занятия	24	80	64	72	52	36					328
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-	-					-
Консультации	-	-	-	-	-	-					-
Самостоятельная работа	-	-	-	-	-	-					-
Контрольная работа	-	-	-	-	-	-					-
Курсовой(ая) проект/работа	-	-	-	-	-	-					-
Контроль	-	-	-	-	-	-					-
Форма контроля	3	3	3	3	3	3					3
Итого:	24	80	64	72	52	36					328
з.е.	-	-	-	-	-	-					-

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у обучающихся способности направленного использования разнообразных средств, методов и форм занятий физической культуры и спорта для поддержания должного уровня физической подготовленности.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК-7 З Знает основные средства, методы и принципы физической культуры и спорта УК-7 У Умеет использовать средства физической культуры и спорта для поддержания должного уровня физической подготовленности УК-7 В Имеет практический опыт занятий физической культурой и спортом

3 Темы дисциплины

- 1) Организация и содержание занятий выбранным видом ФОД. Техника безопасности при занятиях выбранным видом ФОД.
- 2) Разучивание технических и тактических приемов выбранного вида ФОД. Развитие физических качеств.
- 3) Совершенствование технических и тактических приемов выбранного вида ФОД. Развитие физических качеств.
- 4) Организация самостоятельных занятий по выбранному виду ФОД. Самоконтроль за состоянием.
- 5) Диагностика уровня физической подготовленности.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.04 ПРАКТИКУМ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Сомикова Татьяна Юрьевна, к.филол.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											16
Практические занятия			32	40	48	44	30	42			236
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа			40	32	60	64	42	66			304
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля			ЗаО	ЗаО	ЗаО	ЗаО	ЗаО	ЗаО			ЗаО
Итого:			72	72	108	108	72	108			540
з.е.			2	2	3	3	2	3			15

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов навыков межкультурного общения в ее языковой, предметной и деятельностной формах, в соответствии со стереотипами мышления и поведения в культуре изучаемого языка

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 3-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.1 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.1 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке УК-4.2 3-2 Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой

		<p>сферы на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2 У-2 Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.2 В-2 Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
ПК-2	<p>Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода</p>	<p>ПК-2.1 З-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические, этические нормы в сфере межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе.</p> <p>ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательный перевод; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе.</p> <p>ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>

3 Темы дисциплины

1. Choosing a career.
2. Illnesses and their treatment.
3. Health and medicine. Healthy lifestyle.
4. Cities and villages.
5. Eating out. Cafes and restaurants.
6. University life.
7. Sports and games.
8. Travelling. Transport.
9. Leisure activities.
10. Books and films.
11. Schooling.
12. Bringing up children.
13. Man and society.
14. Making a career.
15. Painting. Art.
16. Feelings and emotions.
17. Talking about people.
18. Environmental protection. Global problems.
19. Higher education.
20. Courts and trials.
21. Music.
22. Difficult children. Generation gap. Problems of the young.

23. Television. Mass media. Journalism.
24. Customs and holidays.
25. Family life. Personal relationships. Psychology.
26. Science and technology.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.05 ПРАКТИКУМ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Владимирова Светлана Валентиновна, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия				40	48	44	30	42			204
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа				32	60	28	42	66			228
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля				ЗаО	ЗаО	ЗаО	ЗаО	ЗаО			ЗаО
Итого:				72	108	72	72	108			432
з.е.				2	3	2	2	3			12

1 Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов навыков межкультурного общения в ее языковой, предметной и деятельностной формах, в соответствии со стереотипами мышления и поведения в культуре изучаемого языка

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 3-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.1 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.1 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке УК-4.2 3-2 Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой

		<p>сферы на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2 У-2 Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.2 В-2 Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
ПК-2	<p>Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межкультурной и межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода</p>	<p>ПК-2.1 З-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические, этические нормы в сфере межкультурной и межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе.</p> <p>ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательный перевод; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе.</p> <p>ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>

3 Темы дисциплины

1. Fremdsprachenstudium. Trennbare und untrennbare Präfixe
2. Arbeitstag. Präpositionen von Akkusativ
3. Mahlzeiten. Präpositionen von Dativ
4. Einkaufen. Perfekt
5. Bedienung. Schwache Deklination der Adjektive
6. Klima, Wetter, Mensch. Starke Deklination der Adjektive
7. Freizeit. Hobby. Gemischte Deklination der Adjektive
8. Musik. Das erweiterte Attribut
9. Gesunde Lebensweise. Passiv
10. Deutschland. Stativ
11. Reisen. Infinitivpassiv
12. Leute. Infinitivgruppen
13. Typisch deutsch. Pronominaladverbien
14. Traditionen und Feste. Satzverbindung
15. Lebensstandart. Infinitiv I, II
16. Rollenbilder. Satzgefüge

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.06 ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СОПОСТАВЛЕНИИ С
ТЕОРИЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Андуганова Марианна Юрьевна, к.филол.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции						18					18
Практические занятия						18					18
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа						72					72
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля						3					3
Итого:						108					108
з.е.						3					3

1 Цель освоения дисциплины

Обобщение теоретических знаний по основным направлениям сопоставительных/контрастивных исследований (в том числе сопоставительной, социальной и структурной типологии) и частных аспектов сопоставления грамматических систем английского и русского языков.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.4 З-1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1.4 У-1. Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1.4 В-1. Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников
ПК-3	Способен использовать	ПК-3.1 З-1 Знает основные понятия

	<p>понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач</p>	<p>теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. ПК-3.1 У-1 Умеет применять знания теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач. ПК-3.1 В-1 Владеет навыками решения профессиональных задач в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации, педагогической и научно-исследовательской деятельности, опираясь на понятийный аппарат теоретической лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации.</p>
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Основы компаративных лингвистических исследований. Основные школы и направления лингвистики. Описательный и сопоставительный метод в языкознании. Связь компаративистики с другими лингвистическими дисциплинами.
2. Грамматическая система английского и русского языков. Система частей речи. Части речи в английском и русском языках.
3. Синтаксис в сопоставительном аспекте. Словосочетание. Типология словосочетаний, предложений.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.07 ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ СТРАН ИЗУЧАЕМЫХ ЯЗЫКОВ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Сомикова Татьяна Юрьевна, к.филол.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции					16						16
Практические занятия					16						16
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа					76						76
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля					ЗаО						ЗаО
Итого:					108						108
з.е.					3						3

1 Цель освоения дисциплины

Ознакомление с литературными направлениями и спецификой творчества англоязычных писателей; раскрытие средствами историко-литературного анализа специфики образного мышления деятелей английской литературы, исторической обусловленности возникновения явлений в литературном процессе Великобритании и других англоязычных стран.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 3-1 Знает основные категории философии, основы межкультурной коммуникации УК-5.1 У-1 Умеет формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию с соблюдением этических и межкультурных норм УК-5.1 В-1 Владеет практическими навыками анализа исторических фактов, эстетической оценки явлений культуры; способами анализа

		и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Введение в курс. Цель и задачи курса. Связь с другими смежными дисциплинами. История литературы как наука.
2. Периодизация литературного процесса. Английская литература средних веков.
3. Английская литература эпохи Возрождения.
4. Литература 17 и 18 веков. Барокко и классицизм в английской литературе.
5. Литература 19 века. Романтизм и реализм в британской литературе
6. Британская литература рубежа 19-20 веков. Основные направления эпохи: реализм, натурализм, эстетизм, неоромантизм и их основные различия.
7. Британская первой половины 20 века: реализм и модернизм
8. Британская литература второй половины 20 – начало 21 веков

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.01 ЛИН-ТЕХНОЛОГИИ В ПРОИЗВОДСТВЕ И ОФИСЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Аладко Олеся Ивановна, к.пед.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины состоит в формировании способности обучающегося к проектированию решения конкретной задачи путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений с использованием инструментов «бережливого производства».

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 3-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

1. Философия бережливого производства: основные понятия, принципы, история возникновения и развития.
2. Федеральные тренды внедрения технологий бережливого производства в различные сферы экономики.
3. Региональная политика повышения производительности труда. Концепция «Бережливый регион» Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.
4. Бережливое производство как процесс минимизации и устранения потерь.
5. 5S – организация рабочего места.
6. Инструменты улучшения процессов на производстве.
7. Инструменты повышения качества труда в офисе.
8. Инструменты, повышающие качество управленческих решений.
9. Кайдзен-проект.
10. Лучшие российские практики применения лентехнологий в различных сферах и отраслях.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.02 АНАЛИТИКА БЕРЕЖЛИВОГО ПРОИЗВОДСТВА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Аналитическая химия

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Грошева Татьяна Александровна, к.э.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решение конкретной аналитической задачи в области бережливого производства путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

1. Философия бережливого производства: основные понятия, принципы, история возникновения и развития
2. Федеральные тренды внедрения технологий бережливого производства в различные сферы экономики
3. Региональная политика повышения производительности труда.
4. Инструменты бережливого производства.
5. «Бережливое мышление» в государственном управлении
6. Лин-технологии в общественном секторе экономики.
7. Бережливые умные города (Lean Smart City).
8. Бережливый офис.
9. Бережливое производство. Технологии внедрения методов бережливого производства
10. Аналитика бережливого производства: экспертная оценка инструментов и практик.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.03 ОПТИМИЗАЦИЯ БИЗНЕС-ПРОЦЕССОВ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Лебедева Илона Дмитриевна, к.э.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений с использованием инструментов оптимизации бизнес-процессов.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) Современная система взглядов на управление организацией: основные подходы и модели оценки уровня зрелости управления бизнес-процессами.
- 2) Бизнес-процессы современной организации: понятие, структура и классификация и идентификация
- 3) Основы управления бизнес-процессами организации: цели, принципы и виды. Управление бизнес-процессами по KPI.
- 4) Управление бизнес-процессами по методу «Шесть сигм»: цели, область применения и показатели бизнес-процесса. Цикл DMAIC.
- 5) Стратегический анализ бизнес-процессов: построение матрицы целевых сегментов бизнеса, анализ критических факторов успеха и формирование карты процессов и дерева проблем.
- 6) Структурный, логический и количественный анализ бизнес-процессов. Ранжирование бизнес-процессов. Показатели оценки бизнес-процессов.
- 7) Основы моделирования бизнес-процессов. Моделирование процессов «как есть». Описание окружения процессов.
- 8) Основные подходы к оптимизации бизнес-процессов. Ключевые показатели эффективности бизнес-процесса.
- 9) Разработка концепции совершенствования бизнес-процессов. Процессная и организационная компоненты концепции.
- 10) Применение методологии оптимизации бизнес-процессов в проектной деятельности

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.04 РОБОТОТЕХНИКА И КОНСТРУИРОВАНИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Долматов Алексей Викторович, к.т.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решения конкретной задачи на основе изучения основ проектирования, конструирования и программирования мобильных и манипуляционных роботов и практических навыков по автоматизации, оптимизации и управлению мехатронными системами.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) Классификация, структура и устройство роботов
- 2) Программный робот на базе Lego NXT и Vex IQ
- 3) Датчики и информационные системы роботов
- 4) Проектирование и конструирование робота в среде CoppeliaSim Robotics
- 5) Средства технического зрения роботов
- 6) Системы управления программных и адаптивных и интеллектуальных роботов
- 7) ПИД-регулирование мобильного и манипуляционного робота
- 8) Удаленный контроль и сетевое взаимодействие робототехнических систем
- 9) Программирование роботов на языке Lua, Python, C++ среде CoppeliaSim Robotics
- 10) Математическое моделирование и оптимизация движения робототехнических систем
- 11) Элементы автоматизации и искусственного интеллекта в робототехнических системах

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.05 ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ДАННЫХ И ИНФОГРАФИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Самарина Ольга Владимировна, к.ф.-м.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решение конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений с использованием инструментов графического редактирования, практических навыков создания инфографики, знаний механизмов и культуры визуальных коммуникаций.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2. З-1. Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы их рационального использования ресурсов УК-2. У-1. Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2. В-1. Имеет практический опыт

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) История визуализации данных и культура инфографики. Современная инфографика.
- 2) Основы визуального мышления. Применение визуального мышления в процессе планирования и презентации данных.
- 3) Виды инфографики.
- 4) Этапы создания инфографики.
- 5) Типология визуализации данных: таблицы, диаграммы, схемы, иллюстрации, пиктограммы, картосхемы.
- 6) Правила и принципы визуализации данных, инфографики. Типографика. Колористика.
- 7) Обзор инструментов для создания инфографики: Canva, Infogram, Piktochart, Venngage, Creately и другие.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.06 ТЕХНОЛОГИИ ВИРТУАЛЬНОЙ РЕАЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Сафонов Егор Иванович, к.физ.-мат.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решение конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений с использованием технологии виртуальной реальности.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в технологии виртуальной и дополненной реальности
- 2) Основы языка C#. Базовые типы. Управляющие конструкции Строки. Функции Массивы.
- 3) Основы языка C#. ООП. Классы. Наследование. Инкапсуляция. Абстрактные классы и интерфейсы.
- 4) Основы Unity. Интерфейс редактора Unity. Создание сцены и объектов
- 5) Классы и физика в Unity
- 6) Обзор инструментов для работы с VR. Создание и настройка проекта Unity для работы с очками Oculus
- 7) Реализация перемещений персонажа. Виды телепорта в VR.
- 8) Реализация перемещений персонажа. Реализация 3D персонажа
- 9) Реализация взаимодействий с объектами

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.07 ЭКОРЕГИОНАЛИСТИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Антюфеева Татьяна Валерьевна, к.геогр.н., доцент института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося выявлять экологические проблемы и проектировать варианты их решения на основе комплексного анализа сложившейся экологической ситуации в регионе.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) Современные глобальные и региональные экологические проблемы.
- 2) Тренды устойчивого развития.
- 3) Международное, трансграничное и региональное сотрудничество как механизм решения экологических проблем.
- 4) Основы государственной экологической политики.
- 5) Эколого-правовые нормы как механизм охраны окружающей среды.
- 6) Формирование экологической стратегии региона.
- 7) Региональное управление природопользованием и охраной окружающей среды.
- 8) Природно-экологический каркас как основа устойчивого развития региона.
- 9) Экологические ограничения в схемах территориального развития регионов Российской Федерации.
- 10) Устойчивое развитие северных регионов в условиях изменения климата.
- 11) Экологические проблемы нефтегазовых регионов.
- 12) Экоинновации и конкурентоспособность эколого-ориентированного региона.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.08 СОВРЕМЕННЫЕ ЭКОТЕХНОЛОГИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Выходцев Александр Михайлович, к.геогр.н., доцент института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решение конкретной задачи в области экотехнологий готовой продукции, городских систем, коммуникаций и просвещения путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 3-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

1. Технологии экологического просвещения: миссия экопроповедника
2. Организация экокоммуникационной среды
3. Экологические технологии готовой продукции
4. Экологические технологии защиты окружающей среды
5. Экологические технологии городских систем
6. Экологическое дизайн-мышление в проектной деятельности

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.09 ЭКОСИСТЕМНЫЕ УСЛУГИ И ПРИРОДОСБЕРЕЖЕНИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Ахмедова Ирина Дмитриевна, к.геогр.н., доцент института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося к проектированию решения конкретной задачи путем выбора оптимального способа ее решения, исходя из имеющихся условий, ресурсов и ограничений с использованием экосистемного подхода и подходов природосбережения.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2 З-1 Знает компоненты ресурсного обеспечения деятельности и современные методы рационального использования ресурсов УК-2 У-1 Умеет оценивать имеющиеся условия, ресурсы и ограничения и определять оптимальные способы решения конкретной задачи (исследования, проекта, деятельности) УК-2 В-1 Имеет практический опыт решения конкретных задач (исследования, проекта, деятельности) на принципах оптимизации

3 Темы дисциплины

- 1) Природный капитал и благосостояние человечества
- 2) Природный капитал: природные ресурсы и экосистемные услуги
- 3) Ценность экосистемных услуг и платежи за экосистемные услуги
- 4) Экосистемные принципы управления природопользованием
- 5) «Зеленая» экономика и «зеленый» рост

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.01 ЭТИКО-ЭСТЕТИЧЕСКОЕ ОСМЫСЛЕНИЕ РЕАЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Финк Рудольф Александрович, к.филос.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач с учетом этических принципов поведения, профессионального мастерства и широкого кругозора, используя навыки критической рефлексии и самооценки.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Предмет этики и эстетики
 - 2) История этической и эстетической мысли
 - 3) Категории этики и эстетики в системе научных знаний
 - 4) Философия искусства. Искусства как специфическое общественное явление.
- Художественный образ
- 5) Содержание и форма в искусстве
 - 6) Структура морали
 - 7) Прикладная этика в 21 веке
 - 8) Эстетическая компетентность: личностное и профессиональное развитие человека.
- Нравственное становление личности

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.02 ОСНОВЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Зелинская Алена Борисовна, к.э.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач в части экономического мировоззрения и современного экономического мышления, являющихся основой для осмысления сущности процессов, происходящих в экономико-правовой сфере российского общества, осознанного участия в социально-экономической жизни, овладение экономической культурой.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

1. **Введение в дисциплину.** Определение основных экономических понятий, основ экономической культуры.
2. **Культура трудовых отношений.** Понятие культуры трудовых отношений. Основные компоненты культуры трудовых отношений. Трудовая культура личности
3. **Корпоративная культура.** Понятие корпоративной культуры: основные элементы, функции. Типология корпоративных культур. Формирование корпоративной культуры.
4. **Налоговая культура.** Исторические аспекты формирования и развития налоговой культуры в РФ. Формирование правовой культуры в сфере налогообложения в РФ. Налоговая амнистия: практика ее проведения в России, причины и социально-экономические последствия для повышения налоговой культур.
5. **Платежная культура.** Платежная культура: сущность и основы формирования. Платежная система: основные черты, принципы и функции. Значение платежной системы в развитии финансового рынка государства.
6. **Потребительская культура.** Основы и формирование потребительской культуры. Права и обязанности потребителей. Система защиты прав потребителей.
7. **«Сберегательная» и инвестиционная культура.** Понятие сберегательной культуры, условия и цели сбережения населения. Государственное регулирование сбережений населения. Понятие инвестиционной культуры и механизм ее реализации.
8. **Культура страхования.** Сущность страхования и история его развития. Современное состояние страхового рынка России. Особенности страховой культуры в России.
9. **Финансовая культура.** Понятие финансовой культуры. Формирование и развитие финансовой культуры. Финансовая культура сбережения и накопления денежных средств.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.03 ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Науменко Ольга Николаевна, д.ист.н., профессор, профессор кафедры истории, философии и права юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач по выполнению научных исследований, применения разработанных методов для получения научного результата.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Понятие науки и этапы ее становления. Нобелевский комитет и его деятельность. Мировые достижения российских ученых.
- 2) Основные научные центры в современном мире, их цели и задачи. Направленность и актуальность современных научных исследований, их востребованность в условиях рыночных отношений.
- 3) Понятие и виды современных научных исследований, структура и этапы. Виды научных исследований. Проведение студенческого научного исследования.
- 4) Системное мышление как интеллектуальная основа научного исследования. Понятие системного мышления, его роль в решении интеллектуальных задач. Условия формирования системного мышления. Ментальные модели. Способы овладения механизмами системного мышления.
- 5) Понятие научной статьи и монографии, их роль для формирования мирового научного знания. Виды статей и монографий. Требования к статьям и монографиям разного уровня в России и за рубежом.
- 6) Академический стиль оформления научных текстов. Гуманитарный, естественно-научный, технический текст. Оформление справочного аппарата в научном исследовании.
- 7) Принципы формирования научно-исследовательских коллективов в России и в мире. Государственная поддержка молодых ученых. Гранты Президента РФ для молодых ученых. Российский Научный Фонд.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.04 ОСНОВЫ НАУЧНОГО МЫШЛЕНИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Бороненко Марина Петровна, к.техн.н., доцент института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные работы			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач по систематизации знаний и познанию сути объектов, предметов и явлений реальности вокруг себя.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Научное мышление: значение, особенности и методы.

- 2) Условия развития творческого мышления
- 3) Вероятность как форма научного мышления
- 4) Движущая сила познания
- 5) Методы достижения цели
- 6) Проверка на прочность, или контроль баланса сил
- 7) Есть ли шаблон?
- 8) Прогноз событий и моделирование
- 9) НИР в ВУЗе

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.05 ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ ОБСКО-УГОРСКИХ НАРОДОВ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчики: Молданова Татьяна Александровна, к.ист.н., доцент кафедры истории, философии и права юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач по выявлению причинно-следственных связей в развитии локальных сообществ, выработке компетенций для коммуникаций в различных этнокультурных обществах.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в Историко-культурное наследие обско-угорских народов. Общие понятия.
- 2) Истории отношения государства и общества к локальному культурному наследию. «Природные ресурсы» и «культурные богатства».
- 3) Археологические памятники Югры. Система достопримечательных мест Югры. Археологические памятники различных эпох.
- 4) Хозяйственная деятельность народов Югры как историко-культурное наследие. Формирование хозяйственно-культурного комплекса народов Северо-Западной Сибири.
- 5) Значение различных видов и способов хозяйственной деятельности в культуре народов Северо-Западной Сибири. Технологии, связанные со способами хозяйственной деятельности
- 6) Материальная культура народов Югры как историко-культурное наследие. Генезис элементов материальной культуры. Локальные особенности.
- 7) Духовная культура народов Югры как историко-культурное наследие. Производственный опыт как основа народных знаний. Адаптация коренных народов северо-Западной Сибири к окружающей среде. Языки и фольклор.
- 8) Обычаи и обряды коренных народов Югры. Календарные обряды. Обряды жизненного цикла. Производственные обряды. Этические нормы народов Северо-Западной Сибири.
- 9) Историко-культурное наследие Югры и современность. Культурные богатства Югры в крупнейших тематических периодических изданиях. Службой государственной охраны объектов культурного наследия Ханты-Мансийского автономного округа - Югры.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.06 ТЕОРИЯ ИГР**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Финогенов Антон Анатольевич, к.физ.-мат.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач в освоении методологии анализа данных, характеризующих различные конфликтные случаи; выработке навыков стратегического мышления в игровых ситуациях.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Элементы теории игр. Введение. История теории игр. Ученые, внесшие вклад в ее развитие. Области применения. Основные понятия, виды игр.
- 2) Решение матричных игр в чистых стратегиях. Нижняя и верхняя чистые цены игры, седловая точка, решение игры, оптимальные чистые стратегии.
- 3) Смешанное расширение матричной игры. Свойства решений матричных игр. Смешанная стратегия. Оптимальные смешанные стратегии. Цена игры. Доминирующие и доминируемые стратегии. Спектр смешанной стратегии.
- 4) Методы решения матричных игр с нулевой суммой. Решение матричной игры с нулевой суммой 2×2 . Решение матричной игры с нулевой суммой $2 \times n$. Решение матричной игры с нулевой суммой $m \times 2$. Сведение матричной игры с нулевой суммой к задаче линейного программирования. «Игры с природой».
- 5) Основные критерии выбора лучшей стратегии. Особенности решения игровых задач в терминах игры с природой. Моделирование экономических ситуаций. Критерий максимакса. Максиминный критерий Вальда. Минимаксный критерий Сэвиджа. Критерий пессимизма – оптимизма Гурвица. Ситуации равновесия. Биматричные игры. Равновесие по Нэшу. Равновесие по Парето. Игра «Дилемма заключенного».

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.07 ФИНАНСОВАЯ МАТЕМАТИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Петров Алексей Аверьянович, к.ф.-м.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные работы			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач, методике и практике использования финансово-экономических расчетов при решении конкретных задач, в том числе умение производить кредитные расчеты, расчеты потоков платежей, производить анализ инвестиционных проектов.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) **Наращение и дисконтирование денежных сумм:** простые и сложные проценты. Мультиплицирующие и дисконтирующие множители. Удержание простых и сложных процентов. Эквивалентность во времени денежных сумм. Математическое дисконтирование. Номинальная и эффективная процентные ставки. Непрерывное наращение и дисконтирование. Влияние инфляции на ставку процента
- 2) **Потоки платежей:** потоки платежей. Конечная годовая рента. Определение параметров годовой ренты. Рента конечная общая — и платежи и начисление процентов несколько раз в году. «Вечная» годовая рента. Объединение и замена рент.
- 3) **Кредитные расчеты:** погашение займа одним платежом в конце. Погашение основного долга одним платежом в конце. Погашение основного долга равными годовыми выплатами. Погашение займа равными годовыми выплатами. Погашение займа равными выплатами несколько раз в год. Общий метод погашения займа. Формирование погасительного фонда по более высоким процентам. Потребительский кредит и его погашение. Льготные кредиты. Погашение традиционной ипотечной ссуды. Замена одного займа другим. Объединение займов
- 4) **Анализ инвестиционных проектов:** Общие понятия и обозначения. Расчет характеристик проекта с начальными инвестициями и постоянными доходами. Расчет характеристик бесконечного проекта с начальными инвестициями. Определение величины инвестиций. Расчет годового дохода для заданной внутренней доходности проекта. Зависимость характеристик процесса от ставки процента. Сравнение инвестиционных проектов. Определение размера платы за аренду оборудования. Определение нормы доходности от сдачи оборудования в аренду

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.08 ПРАВОВАЯ ГРАМОТНОСТЬ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчики: Власова Оксана Вячеславовна, д.юрисд.н., доцент, профессор кафедры государственно-правовых дисциплин юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников, необходимую для решения поставленных задач в сфере отношений, урегулированных правом, оценки явлений и событий с точки зрения соответствия закону, судебной и арбитражной практики.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Роль права в жизни человека и общества.
- 2) Теоретические основы права как системы.
- 3) Правоотношения и правовая культура.
- 4) Право, государство и личность.
- 5) Гражданское право.
- 6) Семейное право и жилищное право.
- 7) Трудовое право.
- 8) Административное право.
- 9) Уголовное право.
- 10) Правовое регулирование в различных сферах.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.09 АКТОРЫ СОВРЕМЕННОЙ ПОЛИТИКИ РОССИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Харина Наталья Сергеевна, к.ист.н., доцент кафедры истории, философии и права юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			24								24
Лабораторные занятия			-								-
Консультации			-								-
Самостоятельная работа			68								68
Контрольная работа			-								-
Курсовой(ая) проект/работа			-								-
Контроль			-								-
Форма контроля			3								3
Итого:			108								108
з.е.			3								3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося находить, критически анализировать и синтезировать информацию из различных источников для развития целостного представления о специфике российской политической традиции и основных трендов современных политических процессах.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1 У-1 Умеет критически оценивать полноту, адекватность и достоверность информации, необходимой для решения поставленных задач. УК-1 В-1 Владеет навыками систематизации и синтеза информации, полученной из различных источников.

3 Темы дисциплины

- 1) Политический процесс и его особенности в современной России. Федерации
- 2) Правовое государство и основные положения Конституции Российской Федерации.
- 3) Система государственной власти в Российской
- 4) Гражданское общество и его влияние на политический процесс современной России
- 5) Партийная система. Политическая элита и ее влияние на российскую политику
- 6) Внутренняя политика современной России
- 7) Федеративные отношения.
- 8) Региональная политика.
- 9) Национальная политика. Государственно-религиозные отношения в современной России
- 10) Внешняя политика Российской Федерации

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.01 ТАЙМ-МЕНЕДЖМЕНТ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Астапенко Елена Олеговна, к.э.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося способности к управлению своим временем в техниках тайм-менеджмента и инструментах повышения личной эффективности.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 3-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в тайм-менеджмент, его сущность, базовые понятия и принципы. Суть термина «тайм-менеджмент», основные понятия времени, эффективности, человеческого потенциала, потери времени, принципы тайм-менеджмента.
- 2) Научный подход к организации времени. Место в науке, роль в социально-экономическом развитии общества, эффективности труда и развития личной эффективности человека. Предпосылки возникновения тайм-менеджмента, основные этапы его зарождения и развития. Западный подход "классический" тайм-менеджмент. Закон Паркинсона.
- 3) Ценности и цели. Понятие целеполагания. Жизненные ценности и цели. Метацели личности. Персональная компетентность во времени. Инструменты управления собой во времени. Особенности целеполагания. Технология и алгоритм постановки SMART-целей. Инструмент «Карточка целей».
- 4) Система учета времени. Время как невозполнимый ресурс. Виды расходов времени. Поглотители времени. Ловушки времени и времяблоки. Хронометраж. Анализ расходования времени. Инструменты учета времени. «Фотография одного дня».
- 5) Планирование и правила эффективного тайм-менеджмента. Навыки планирования собственного времени. Распределение индивидуального фонда времени. Инструменты планирования: циклограмма, двухмерный график, диаграмма Ганта, принцип В. Парето, принцип Л. Зайверта.
- 6) Расстановка приоритетов. Понятие «приоритет». Сортировка задач, расстановка приоритетов. Однозадачность. Стратегии отказа. Инструменты приоритизации: матрица Эйзенхауэра, ABC, ABCD, контрольный список. Инструменты ранжирования, майнд-карты.
- 7) Оптимизация расходов времени. Организация рабочего времени и пространства. Принцип полотна пилы. Составление списков. Формирование каталога событий. Чек-лист. Инструмент «Трекер полезных привычек».
- 8) Корпоративный тайм-менеджмент. Тайм-менеджмент в организации. Основные элементы корпоративного тайм-менеджмента. Организация времени персонала. Системы автоматического учета рабочего времени.
- 9) Современные информационные технологии на службе у тайм-менеджмента. Электронные планировщики, программы и приложения, повышающие эффективность труда. Приемы работы с информацией. Экспресс-способы составления аналитических и отчетных материалов. Методы слепого набора печати.
- 10) Мотивация и самомотивация к повышению личной эффективности. Технологии и инструменты достижения результата. Техники мотивации: колесо жизни, кнут и пряник, деление слонов на котлеты, лягушка на завтрак, олимпиада, стоп сигнал. Приемы и техники самомотивации к деятельности.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.02 ПСИХОФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЗДОРОВЬЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Нененко Наталья Дмитриевна, к.биол.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование готовности к саморазвитию с учетом условий, средств и временных ограничений через осознание роли физического и психического здоровья в достижении намеченных личностных и профессиональных целей.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) **Медико-биологические и социальные аспекты здоровья.** Критерии индивидуального здоровья. Показатели популяционного здоровья. Факторы, определяющие здоровье человека.
- 2) **Основы здоровьесберегающего поведения населения.** Структура здорового образа жизни. Основы рационального питания. Роль двигательной активности в системе ЗОЖ.
- 3) **Психофизиология функциональных состояний.** Психофизиология бодрствования. Психофизиология сна. Депривация сна. Нарушения сна. Основы хронобиологии. Роль биологических ритмов в организации процессов жизнедеятельности. Социальные аспекты ритмогенеза.
- 4) **Психофизиология памяти.** Концепции организации памяти. Информационное содержание памяти. Структурно-функциональная организация памяти. Методики развития памяти.
- 5) **Основы регуляции поведения человека.** Психофизиология внимания. Психофизиология эмоций. Роль внимания и эмоций в регуляции поведения.
- 6) **Психофизиологические основы адаптивного поведения.** Типы стресс-реакций. Механизмы развития стресса. Патологическая роль стресса. Характеристика основных копинг-стратегий. Управление стрессом.
- 7) **Психофизиологические механизмы развития аддиктивного поведения.** Алкогольная аддикция. Наркотическая аддикция. Сексуальная аддикция. Алиментарная аддикция. Кибераддикция.
- 8) **Дифференциальная психофизиология.** Концепция свойств нервной системы. Типология высшей нервной деятельности, темперамент и структура личности. Определение типов высшей нервной деятельности и их формирование.
- 9) **Функциональная асимметрия мозга.** Типы асимметрий. Данные о функциональной неравнозначности полушарий. Специализация левого и правого полушарий. Обучение и специализация полушарий.
- 10) **Основы гендерной психофизиологии.** Биологические основы половой дифференцировки. Механизмы детерминации пола. Особенности организации головного мозга у мужчин и женщин. Особенности интеллектуальных и психических функций мужчин и женщин. Структура заболеваемости мужчин и женщин.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.03 ТРЕНИНГ-ЛИНГВИСТИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Руссу Ксения Ринатовна, к.филол.н., доцент кафедры русского языка и литературы гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование (с учётом условий, средств, личностных возможностей и временных ограничений) значимых для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося навыков эффективной устной/письменной коммуникации в аспекте выстраивания траектории саморазвития обучающихся.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Понятие общения и коммуникации:
 - a. Определения, функции, аспекты, характеристики общения.
 - b. Речь как средство коммуникации.
 - c. Обратная связь и коммуникативные барьеры в общении.
- 2) Деловое общение.
 - a. Этика – наука о морали.
 - b. Основные принципы этики деловых отношений.
 - c. История делового этикета. Менталитет.
 - d. Особенности невербальных средств общения.
- 3) Техники и средства общения.
 - a. Слушание.
 - b. Барьеры на пути активного слушания.
 - c. Техники активного слушания.
 - d. Техника задавания вопросов.
- 4) Трудные ситуации общения.
 - a. Стратегии поведения в трудных ситуациях.
 - b. Роли и конфликтные личности.
 - c. Понятийный аппарат конфликта.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.04 ОСНОВЫ ПУБЛИЧНОГО ПРАВА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Розенко Станислав Васильевич, к.юрид.н., доцент, директор юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование (с учетом условий, средств, личностных возможностей и временных ограничений) значимой для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося правовой компетенции.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Государство и право. Их роль в жизни общества.
- 2) Правовые нормы и источники российского права
- 3) Основные правовые системы современности
- 4) Международное право как особая система права
- 5) Конституционные основы российской государственности. Правовой статус личности
- 6) Система органов государственной власти в Российской Федерации
- 7) Юридическая ответственность: понятие и виды
- 8) Правовое государство и гражданское общество
- 9) Уголовное право
- 10) Налоговое право

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.05 РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКУМ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ И
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчики: Худобина Ольга Федоровна, к.пед.н., доцент гуманитарного института североведения, Андреева Людмила Анатольевна, к.филол.н. доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимых для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося коммуникативных навыков и умений, необходимых для эффективного общения на иностранном языке с представителями различных лингвокультур.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		развития

3 Темы дисциплины

- 1) Введение. Цели, задачи дисциплины. Связь культуры и языка. История развития теории межкультурной коммуникации. Современные теории межкультурной коммуникации. Комплексный подход к изучению межкультурной коммуникации в современной науке.
- 2) Межкультурное взаимопонимание: каналы, средства, контекст, шумы, стереотипы. Стереотипы и предрассудки и их роль в межкультурной коммуникации. Решение проблем теории межкультурной коммуникации. Культурный шок.
- 3) Язык и национальный характер. Коммуникационный портрет личности и его виды. Загадочные души русского и англоязычного миров. Особенности национального юмора.
- 4) Социокультурный аспект цветообозначения и цветовосприятия. Этноприоритетные цвета в разных языках и культурах.
- 5) Особенности этикета в разных культурах. Национальная кухня и национальный костюм.
- 6) Одежда, принятая в различных культурах. Соответствие одежды и стиля мероприятию и событию.
- 7) Приватность в аспекте межкультурной коммуникации. Русские и западные культурные ценности: сравнительный
- 8) анализ. Русские культурные ценности и ценности восточных и западных культур: сравнительный анализ.
- 9) Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные и невербальные процессы.
- 10) Связь невербального языка и культуры. Язык тела: внешность, одежда, движения тела, мимика, зрительный контакт и взгляд, тактильный контакт в разных культурах. Пространственное (проксемическое) поведение в разных культурах.
- 11) Национальные фобии, предубеждения и приметы. Восприятие и культура: убеждения, установки, фобии, предубеждения, приметы и знамения.
- 12) Институт религии разных народов. Знаковое пространство религиозного дискурса в разных культурах. Содержательное пространство и основные характеристики религиозного дискурса.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.06 КУЛЬТУРА ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Осипов Дмитрий Сергеевич, д.техн.н., профессор института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины состоит в формировании значимой для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося способности в области энергосбережения и представлений об основах энергетического обследования (энергоаудита) предприятий и повышения энергоэффективности деятельности организаций.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Энергоэффективность как норма жизни
- 2) Федеральное и региональное законодательство в области энергосбережения и повышения энергетической эффективности
- 3) Государственное регулирование энергосбережения и энергетической эффективности.
- 4) Государственная информационная система «Энергоэффективность». Социальная реклама и пропаганда энергосбережения через СМИ
- 5) Методические рекомендации по разработке и реализации региональных и муниципальных программ в области энергосбережения и повышения энергетической эффективности. Энергетическая декларация
- 6) Классы энергетической эффективности товаров, бытовой техники, оборудования, зданий, строений и сооружений
- 7) Энергетические обследования и энергоаудит.
- 8) Возобновляемые источники энергии. Зеленая энергетика
- 9) Повышение энергетической эффективности осветительных установок
- 10) Мероприятия по снижению потерь энергии на промышленных предприятиях, муниципальных учреждениях и гражданских объектах
- 11) Энергосервисные контракты. Государственные отчеты об энергоёмкости экономики и наилучших мероприятиях по повышению энергоэффективности

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.07 РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ В МЕДИАСФЕРЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Харина Наталья Сергеевна, к.ист.н., доцент кафедры истории, философии и права юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося целостной системы представлений о медиасфере и ее влиянии на становление личности человека и эффективных коммуникационных способностей с использованием технических средств и интернета в том числе.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 3-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Эволюция системы печати в России: газеты и литературные журналы и их особенности
- 2) Система СМИ в советский и постсоветский периоды
- 3) Медиафера в современной России. Тенденции и перспективы развития
- 4) Воздействие средств массовых коммуникаций на когнитивную сферу личности: формирование с их помощью образа мира
- 5) Воздействие средств массовых коммуникаций на эмоциональную сферу
- 6) Психологические аспекты информационных процессов субъекта в ходе массовой коммуникации.
- 7) Гуманистическая психология и психология смысла в объяснении закономерностей массовой коммуникации
- 8) Психология коммуникатора в условиях массовой коммуникации
- 9) Психологический анализ каналов массовой коммуникации
- 10) Психологические закономерности аудитории средств массовой коммуникации

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.08 СТРАТЕГИИ И ТЕХНИКИ САМОПРЕЗЕНТАЦИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Вартанян Арам Саркисович, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование (с учетом условий, средств, личностных возможностей и временных ограничений) значимой для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося способности к повышению уровня личностной эффективности и осознанности в сфере самопрезентационного поведения будущего специалиста.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Основные проблемы и задачи обучения самопрезентации
- 2) Понятие и виды презентаций. Особенности, цели и задачи самопрезентации
- 3) Зарубежные и отечественные теории самопрезентации
- 4) Стратегии и техники самопрезентации
- 5) Этапы и принципы подготовки к самопрезентации
- 6) Факторы, влияющие на успех самопрезентации. Характеристики успешной самопрезентации
- 7) Структура самопрезентации: способы организации материала, определение приоритетов
- 8) Персональный имидж: атрибуты, факторы и компоненты имиджа
- 9) Риторика и ораторское искусство. Виды речи.
- 10) Правила убедительной речи, логические переходы, ключевые фразы и слова.
- 11) Установление контакта, позитивные отношения со слушателями и создание благожелательной атмосферы.
- 12) Способы концентрации и удержания внимания аудитории
- 13) Организация пространства, поза, перемещения, мимика, жестикация, зрительный контакт.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.03.09 ПСИХОЛОГИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ
ЛИЧНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Духновский Сергей Витальевич, д.психол.н., доцент, профессор гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции		20									20
Практические занятия		22									22
Лабораторные работы		-									-
Консультации		-									-
Самостоятельная работа		66									66
Контрольная работа		-									-
Курсовой(ая) проект/работа		-									-
Контроль		-									-
Форма контроля		3									3
Итого:		108									108
з.е.		3									3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимых для реализации намеченных личностных и/или профессиональных целей деятельности обучающегося представлений о психолого-педагогических аспектах проблемы самопознания, саморазвития и самоопределения.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Знает основные приемы целеполагания, планирования и целереализации УК-6 У-1 Умеет управлять своим временем, используя предоставляемые возможности для выполнения конкретных задач, приобретения новых знаний и навыков УК-6 В-1 Владеет отдельными инструментами и методами достижения более высоких уровней профессионального и личного развития

3 Темы дисциплины

- 1) Профессия, трудовой пост и рабочее место: профессия и трудовой пост, трудовой пост и его структура; профессия как система социальных отношений; рабочее место
- 2) Факторы эффективности труда профессионала: пути развития трудовой деятельности; профессиональный стресс и особые условия деятельности; работоспособность, функциональные состояния и утомление
- 3) Адаптация человека к профессиональной деятельности: психологические механизмы адаптации человека к труду в организации; профессиональная пригодность и адаптация; стили деятельности и ресурсы адаптации
- 4) Профессиография и профессионализм: профессиография, профессиограмма и профессионализм; типы профессиограмм; профессионально-важные качества и профессиональная компетентность
- 5) Профессиональное самоопределение: профессиональное самоопределение и профессиональное самосознание; периодизация жизни и профессионального развития; кризисы профессионального становления

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.04.01 ПРАКТИКУМ ПО АНАЛИТИЧЕСКОМУ ЧТЕНИЮ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ
ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гриднева Светлана Викторовна, к.пед.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия				40							40
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа				68							68
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Овладение навыками анализа и интерпретации художественного текста на английском языке в устной и письменной форме.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. Интерпретация художественного текста. Основные правила и принципы.
2. Особенности художественного текста. Тип повествования. Роль писателя.
3. Языковые особенности художественного текста. Анализ лексики, грамматических конструкций, функции частей речи.
4. Сюжет. Основные типы сюжета.
5. Конфликт, идея художественного текста.
6. Тон, настроение в художественном тексте.
7. Стилистические средства в художественном тексте. Лексические, грамматические, фонетические стилистические средства.
8. Практика целостной интерпретации художественного текста.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.04.02 ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гриднева Светлана Викторовна, к.пед.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия				40							40
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа				68							68
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Овладение навыками анализа и интерпретации художественного текста на английском языке в устной и письменной форме.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. Типы предложений в английском языке. Простое и сложное предложение.

2. Сложносочиненное предложение. Способы связи. Типы связей в предложении.
3. Сложноподчиненное предложение. Способы связи.
4. Типы сложноподчиненного предложения. Типы придаточных предложений.
5. Пунктуация. Основные правила.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.05.01 ПРАКТИКУМ ПО АНАЛИТИЧЕСКОМУ ЧТЕНИЮ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ
ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Филимонова Наталья Владимировна, кандидат филологических наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия						36						36
Лабораторные работы												
Консультации												
Самостоятельная работа						72						72
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль												
Форма контроля						3						3
Итого:						108						108
з.е.						3						3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование коммуникативной и лингвокультурной компетенции студентов в процессе работы с письменным дискурсом на немецком языке

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.2.З Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2.У Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2.В Владеет официальным

		<p>регистром общения на иностранном языке.</p> <p>УК-4.3.З Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой сферы на иностранном языке.</p> <p>УК-4.3.У Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.3.В Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Ch. Nöstlinger als Kinder - und Jugendbuchautorin. Ihr Roman „Die Ilse ist weg“.
2. Individuelles Lesen: „Paul und Janny finden Teddy“.
3. Individuelles Lesen: „Rote Elefanten und grüne Wolken für Till ”
4. Die Novellen von Theodor Storm. Die Novelle „Immensee“. Die Novelle „Im Schloss“.
5. Письменные формы общения. Их роль в изучении иностранного языка.
6. Язык и письмо. Назначение письма в жизни людей. Происхождение письма. Типы письма.
7. Этикет письменного общения.
8. Оформление адреса. Формуляры. Анкеты.
9. Основные трудности и требования к их заполнению.
10. Официальные письма. Официальный язык деловой переписки.
11. Стиль и содержание деловой корреспонденции.
12. Письмо-жалоба.
13. Письмо-запрос информации.
14. Письмо- заявление.
15. Письмо-ответ на стимул.
16. Личные письма. Особенности написания личного письма.
17. Общепринятые формы написания писем в Германии.
18. Письмо-приглашение; ответ на приглашение: согласие/благодарность/отказ. Письмо-извинение. Письмо-просьба. Письмо- совет/просьба о совете.
19. Поздравительные открытки и телеграммы. Виды открыток. Особенности письменного сообщения на открытке. Язык телеграммы
20. Оформление официальных бланков.
21. Заявление. Форма заявлений. Заявление о приёме на работу.Приложения к заявлению. Автобиография. Резюме. Рекомендательные письма.
22. Эссе. Структура эссе. Стилиевые особенности. Клишированная лексика. Присутствие личностного компонента. Лексика и грамматические особенности данного типа текста.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.05.02 ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Владимирова Светлана Валентиновна, к.пед.н, доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции						36					36
Практические занятия											
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа						72					72
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля						3					3
Итого:						108					108
з.е.						3					3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование грамматической компетенции немецкого языка; развитие навыков употребления грамматических средств для осуществления коммуникации в устной и письменной формах.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет навыками официального регистра общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. *Существительное (Substantiv)*. Категория рода. Артикль: определенный, неопределенный, нулевой артикль. Употребление артикля.
2. *Существительное (Substantiv)*. Категория числа. Модели образования множественного числа существительных. Особые случаи образования множественного числа. Склонение существительных в немецком языке. Типы склонения: сильное слабое, женское, смешанная парадигма склонения. Склонение имен собственных.
3. *Местоимение (Pronomen)*. Классификация местоимений. Склонение местоимений. Местоименные наречия.
4. *Глагол (Verb)*. Морфологическая классификация глаголов. Спряжение сильных и слабых глаголов в Präsens.
5. *Глагол (Verb)*. Категория наклонения. Indikativ. Образование и употребление временных форм глагола в Indikativ. Präteritum. Perfekt. Plusquamperfekt. Futurum I.
6. *Синтаксис (Syntax)*. Простое предложения. Порядок слов. Сложное предложение. Виды. Средства связи.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.06.01 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФИНСКИЙ)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Андуганова Марианна Юрьевна, к.филол.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции											
Практические занятия							48	54	48		150
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа							60	54	33		147
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль									27		27
Форма контроля							3	3	Э		
Итого:							108	108	108		324
з.е.							3	3	3		9

1 Цель освоения дисциплины

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции, основ деловой коммуникации в устной и письменной формах на дополнительном иностранном языке (финский).

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет навыками официального регистра общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. (Kappale 1) Алфавит. Фонетические особенности финского языка (произношение, ударение, интонация). Правописание. Гармония гласных.
 2. (Kappale 2) Minkamaalainen sina olet? Jaatelokioskillä. Verbinpersoonataivutus/ negatiivinenlause. Kysymyssanat. Ko/ko kysymys ja vastaus. Astevaihtelu. Numerot.
 3. (Kappale 3) Sähköposti Mikolle. Voitko auttaa minua? Saa. Varit. Genetiivi.. Verbityyppi 1. ja taivutus.
 4. (Kappale 4) Mina. Perhe. Minkanakoinen hän on? Pedro ilmoittautuu kurssille. Henkilötiedot. Partitiivi. Partitiivin käyttö. Minulla on. Genetiivi+ kanssa.
 5. (Kappale 5) meidän perhe. Verbityytit. Mita kello on? Tavaratalossa.
 6. Kappale 6: Asuminen Kotona puistokadulla. Pedro muuttaa. Pedro soittaa huoltomiehelle. Paikallissijat. Demonstratiivipronominit. Monikko. Imperatiivi: sina-persoonä.
 7. Kappale 7: Kesäloamatka. Kulkuvalineet. Sanatyytit. Astevaihtelu: nominit.. Pronominit.: tämä, tuo. Se, mikä. On hauskaa. Puhutaan: hotellissa
 8. Kappale 8: Onnea uuteen kotiin. Ruoka ja juoma. Partitiiva: ainesanat. Partitiivin monikko. Jajestysluvut. Postpositiot. Puhutaan: voitko neuvoa minulle tien?
 9. Kappale 9: Alex on toissa. Työ ja ammatit. Objekti. Kenelle/keneltä. Persoonapronominit. Astevaihtelu: verbityytit 3 ja 4. Sivulauseet. Sanatyytit. Puhutaan: lounaalla.
- Puhekieli

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.06.01 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гололобова Оксана Алексеевна, начальник отдела международного сотрудничества и миграционного учета

Виды работ	Объем занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия							48	54	48			150
Лабораторные работы												
Консультации												
Самостоятельная работа							60	54	33			147
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль									27			27
Форма контроля							3	3	Э			
Итого:							108	108	108			324
з.е.							3	3	3			9

1 Цель освоения дисциплины

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции, основ деловой коммуникации в устной и письменной формах на дополнительном иностранном языке (финский).

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет навыками официального регистра общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. Знакомство: первые контакты. Визитная карточка.

2. Планирование времени.
3. Быт современного студента. Дом, жилищные условия.
4. Еда дома и вне дома.
5. Образ жизни современного студента. Досуг и развлечения.
5. Здоровый образ жизни.
6. Путешествие. Популярные туристические маршруты.
7. Страна изучаемого языка.
8. Окружающий мир. Природа и климат. Защита окружающей среды.
9. Высшее образование в России и за рубежом. Мой вуз. Академическая мобильность.
10. Выбор профессии: характеристика профессий, мотивация и деловые качества. Трудоустройство.
11. Артикль. Местоимение. Прилагательное. Спряжение глаголов I и II группы в наст. Времени в утвердит., вопросит., отрицательных предложениях. Возвратные глаголы.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.06.02 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(ФИНСКИЙ)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения
очная
Квалификация (степень) выпускника
бакалавр
2021 год набора

Разработчик: Андуганова Марианна Юрьевна, к.филол.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия							48	54	48			150
Лабораторные работы												
Консультации												
Самостоятельная работа							60	54	33			147
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль									27			27
Форма контроля							3	3	Э			
Итого:							108	108	108			324
з.е.							3	3	3			9

1 Цель освоения дисциплины

Формирование основ деловой коммуникации в устной и письменной формах на дополнительном иностранном языке (финский).

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет навыками официального регистра общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. (Kappale 1) Алфавит. Фонетические особенности финского языка (произношение, ударение, интонация). Правописание. Гармония гласных.
2. (Kappale 2) Minkamaalainen sina olet? Jaatelokioskilla. Verbinpersoonataivutus/ negatiivinenlause. Kysymyssanat. Ko/ko kysymys ja vastaus. Astevaihtelu. Numerot.
3. (Kappale 3) Sähköposti Mikolle. Voitko auttaa minua? Saa. Varit. Genetiivi.. Verbityyppi 1. ja taivutus.
4. (Kappale 4) Mina. Perhe. Minkanakoinen han on? Pedro ilmoittautuu kurssille. Henkilötiedot. Partitiivi. Partitiivin käyttö. Minulla on. Genetiivi+ kanssa.
5. (Kappale 5) meidän perhe. Verbityypit. Mita kello on? Tavaratalossa.
6. Kappale 6: Asuminen Kotona puistokadulla. Pedro muuttaa. Pedro soittaa huoltomiehelle. Paikallissijat. Demonstratiivipronominit. Monikko. Imperatiivi: sina-persoonat.
7. Kappale 7: Kesämatka. Kulkuvalineet. Sanatyypit. Astevaihtelu: nominit.. Pronominit.: tama, tuo. Se, mika. On hauskaa. Puhutaan: hotellissa
8. Kappale 8: Onnea uuteen kotiin. Ruoka ja juoma. Partitiiva: ainesanat. Partitiivin monikko. Jajestysluvut. Postpositiot. Puhutaan: voitko neuvoa minulle tien?
9. Kappale 9: Alex on toissa. Työ ja ammatit. Objekti. Kenelle/kenelta. Persoonapronominit. Astevaihtelu: verbityypit 3 ja 4. Sivulauseet. Sanatyypit. Puhutaan: lounaalla. Puhekieli

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.06.02 ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(ФРАНЦУЗСКИЙ)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения
очная
Квалификация (степень) выпускника
бакалавр
2021 год набора

Разработчик: Гололобова Оксана Алексеевна, начальник отдела международного сотрудничества и миграционного учета

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия							48	54	48			150
Лабораторные работы												
Консультации												
Самостоятельная работа							60	54	33			147
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль									27			27
Форма контроля							3	3	Э			
Итого:							108	108	108			324
з.е.							3	3	3			9

1 Цель освоения дисциплины

Формирование основ деловой коммуникации в устной и письменной формах на дополнительном иностранном языке (финский).

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.2 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.2 В-1 Владеет навыками официального регистра общения на иностранном языке.

3 Темы дисциплины

1. Вводный лексико-фонетический курс. Знакомство. Приветствие и прощание.
2. (Faire connaissance. Saluer et prendre rous de qn). Выражение благодарности и извинения (Remercier, s'excuser). Просьба и предложение (La demande et la proposition).
3. Семья. Биография (La famille, la biographie). Артикль: определенный, неопределенный, слитный, частичный; отсутствие артикля; предлоги

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.07.01 ОСНОВЫ УСТНОГО ПЕРЕВОДА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гильманова Наталья Сергеевна, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия											28	28
Лабораторные занятия												
Консультации												
Самостоятельная работа											80	80
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль												
Форма контроля											3	3
Итого:											108	108
з.е.											3	3 ЗЕ

1 Цель освоения дисциплины

Формирование навыков перевода устных текстов с английского языка на русский язык и с русского языка на английский с различных носителей информации с соблюдением стилистических, лексических, грамматических, акцентологических норм перевода.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 З-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.1 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.1 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке УК-4.2 З-2 Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой

		<p>сферы на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2 У-2 Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.2 В-2 Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
ПК-2	Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода	<p>ПК-2.1 З-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические, этические нормы в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе.</p> <p>ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательный перевод; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе.</p> <p>ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>

3 Темы дисциплины

1. Международный этикет и правила поведения переводчика
2. Тренировка скорописи. Числительные и их перевод. Сокращения и их перевод.
3. Эквивалентность и смысл. Денотативное и сигнификативное значения.
4. Аудирование исходного сообщения. Тема-рематическое членение синтаксического целого.
5. Оценка перевода. Уровни эквивалентности
6. Редактирование аудиоперевода. Типологические ошибки
7. Последовательный перевод. Переводческие трансформации.
8. Последовательный перевод. Модели перевода. Прибавочные единицы.
9. Синхронный перевод. Переводческие трансформации. Модели перевода.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.07.02 АУДИОПЕРЕВОД**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гильманова Наталья Сергеевна, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия											28	28
Лабораторные занятия												
Консультации												
Самостоятельная работа											80	80
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль												
Форма контроля											3	3
Итого:											108	108
з.е.											3	3 ЗЕ

1 Цель освоения дисциплины

Формирование навыков перевода устных текстов с английского языка на русский язык и с русского языка на английский с различных носителей информации с соблюдением стилистических, лексических, грамматических, акцентологических норм перевода.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(их) языке(ах)	УК-4.1 3-1 Знает фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. УК-4.1 У-1 Умеет нормативно правильно и функционально адекватно воспринимать чужие и излагать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке. УК-4.1 В-1 Владеет официальным регистром общения на иностранном языке УК-4.2 3-2 Знает этические и правовые нормы использования и цитирования текстов деловой

		<p>сферы на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2 У-2 Умеет использовать электронные источники и другие носители информации для решения стандартных коммуникативных задач.</p> <p>УК-4.2 В-2 Владеет навыком работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения поставленных коммуникативных задач на иностранном языке.</p>
ПК-2	<p>Способен осуществлять профессиональную деятельность в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации посредством письменного перевода, устно-последовательного перевода</p>	<p>ПК-2.1 3-1 Знает нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические, этические нормы в сфере межязыковой и межкультурной коммуникации; системные расхождения между родным и изучаемым языком; способы достижения эквивалентности в переводе.</p> <p>ПК-2.1 У-2 Умеет применять методику предпереводческого анализа текста и подготовки к выполнению перевода; основные приемы письменного перевода, устно-последовательный перевод; преодолевать системно-обусловленные переводческие трудности; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе.</p> <p>ПК-2.1 В-1 Владеет способностью осуществлять устный последовательный перевод и письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических, стилистических норм; основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; этикой письменного и устно-последовательного перевода.</p>

3 Темы дисциплины

1. Риторика. Публичное выступление. Лингвистические и экстралингвистические особенности официально-делового стиля.
2. Переводческая реакция. Вероятностное прогнозирование.
3. Переводческие трансформации при устном переводе.
4. Аудирование исходного сообщения.
5. Оценка перевода. Уровни эквивалентности.
6. Редактирование аудиоперевода. Типологические ошибки.
7. Перевод видеотекста. Перевод субтитров. Речевая компрессия.
8. Перевод публичного выступления с английского на русский, с русского на английский.
9. Основы переводческой этики.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.01 ДИЗАЙН-МЫШЛЕНИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Грошева Татьяна Александровна, к.э.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе принципов и моделей, а также с использованием инструментов дизайн-мышления.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 3-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в дизайн-мышление. Этапы работы по схеме дизайн-мышления.

- 2) Характеристики дизайн-мышления: обзор инструментов, техник и методов
- 3) Эмпатия. Карта эмпатии. Анализ проблем и возможностей для роста. Пользовательские истории. Предпроектное исследование клиентских запросов.
- 4) Фокусировка и выделение круга задач. SCAMPER в модификации решений. Проблема и ее контекст. Инструменты структуризации проблемы. Ключевые несоответствия и их ранжирование. Визуализация ассоциативного мышления.
- 5) Процесс генерация идей. Дивергентное и конвергентное мышление. Интегральное мышление. Методы стимулирования творческой активности. Методы поиска новых идей. Теория и методики создания эффективной команды.
- 6) Оценка идей. Отбор, сортировка и структуризация базовых идей. Голосование. Группировка идей. Матрицы оценки идей.
- 7) Разработка прототипа. Разработка функциональных и элементных моделей. Процессные модели. Определение информационного образа продукта. Активное прототипирование. Профиль Харриса.
- 8) Тестирование. Разновидности тестирования. Сценарий/ скрипт тестирования. Документирование Включенное наблюдение. Тестирование с пользователем.
- 9) Презентация идеи. Работа над спичем. Метод истории. Ролевое разыгрывание решений. Игровое моделирование.
- 10) Перспективы развития дизайн-мышления.
- 11) Использование дизайн-мышления для организационных инноваций и стратегического менеджмента. Стратегический дизайн. Дизайн-менеджмент. Этические и эстетические проблемы новых товаров и услуг.
- 12) Дизайн-мышление в проектной деятельности. Практика применения методологии дизайн-мышления при организации проектной деятельности.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.02 КРИТИЧЕСКОЕ МЫШЛЕНИЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Финк Рудольф Александрович, к.филос.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе приемов рационального познания, логических методов и подходов, усовершенствованных навыков рационального и эффективного мышления.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 3-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Основы критического мышления.
- 2) Ловушки языка, препятствующие ясному и эффективному мышлению.
- 3) Двадцать наиболее распространенных ошибок мышления.
- 4) Введение в навыки анализа и оценки аргументов.
- 5) Неформальная логика: категориальная логика, логика высказываний и индуктивное рассуждение.
- 6) Исследование и написание аргументативных эссе.
- 7) Практическое применение критического мышления при работе с информацией: СМИ, псевдонаука и паранормальные явления.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.03 ЛОГИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Федулов Игорь Николаевич, д. филос. н., доцент, профессор кафедры истории, философии и права

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия на основе принципов правильного мышления и законов логики.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 3-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Логика как область философского знания

- 2) Понятие. Операции с понятиями
- 3) Отношения между понятиями
- 4) Суждение. Виды суждений
- 5) Операции над суждениями
- 6) Логические отношения между суждениями
- 7) Основные законы правильного мышления
- 8) Умозаключение. Непосредственные умозаключения. Силлогизмы.
- 9) Индуктивные рассуждения. Рассуждения по аналогии.
- 10) Теория аргументации. Доказательства и опровержения. Типичные ошибки в доказательствах.
- 11) Логика и методология науки.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.04 ОСНОВЫ СТРАТЕГИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Бровина Анна Викторовна, к.филол.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе принципов и инструментов современного стратегического анализа.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в стратегическое мышление. Эволюция стратегического менеджмента. Концепция управленческого масштаба.
- 2) Стратегическое мышление как компетенция системного знания. Стратегическое мастерство как основной надпрофессиональный навык.
- 3) Стратегические и операционные решения. Принятие решений в условиях неопределенности.
- 4) Познаваемое будущее. Прогнозируемое будущее. VUCA-мир.
- 5) Качество стратегических решений. Концепция стейкхолдеров и стратегия. Стратегические интересы.
- 6) Форсайт как инструмент стратегического мышления. Интеграция временной перспективы.
- 7) Ассоциативная карта будущего.
- 8) Смена социально-экономической парадигмы и глобальные тренды.
- 9) Целеполагание и стратегические вызовы. Стратегические альтернативы.
- 10) Личная стратегия. Эмоциональный интеллект лидера.
- 11) Технологии формирования эффективной команды.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.05 СТАРТАП-ЭКОНОМИКА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Кушников Евгений Игоревич, к.э.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия на основе принципов и моделей рыночной экономики с использованием бизнес-компетенций.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 3-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) **Экономико-психологические аспекты предпринимательской деятельности.** Диагностика потенциальных рисков организации стартапа и их нивелирование. Методика выбора ниши. Система постановка целей (технология SMART). Виды целей.
- 2) **Маркетинг.** Система сбалансированных показателей (ССП). Понятие ССП. Стратегическая карта. Стратегическая цель и ее декомпозиция. Методика построения ССП. 5 элементов системы личной эффективности: делегирование, команда (окружение), информационная открытость, наставник, метрики.
- 3) **Упаковка продукта.** Методика формирования предложения продукта. Модель AIDA. Точки касания с клиентом. Метод 4U: полезность, уникальность, ультраспецифичность, срочность. Объекты внимания предложения. Сезонность спроса и предложения. сторителлинг как инструмент предложения. Основы лидогенерации. Продуктовая матрица. Лид-магнит как метод привлечения клиента. Трипваер (первая покупка). Основной продукт (продажа). Максимизаторы прибыли. Формирование системы регулярных покупок. Понятие лояльного клиента. Индекс потребительской лояльности (NPS), методика сбора и оценки NPS.
- 4) **Продажи.** Типы продаж. Уникальное торговое предложение. Каналы продаж. Цепочки касаний. Автоматизация продаж. Технологии продаж. Система формирования отдела продаж. Количественные и качественные методы работы с аудиторией. Фокус группа. MVP – минимальный жизнеспособный продукт. HADI-циклы в системе развития продукта. Генерация и тестирование гипотез.
- 5) **Инвестиции.** Работа с инвестором. Виды инвестиций и финансирования. Стадии развития проекта: предпосевная, посевная, запуск, рост, экспансия. Этапы привлечения инвестиций. Аватар инвестора. Система поиска инвестора. Инвестиционное письмо. Презентация проекта. Инвестиционный питч. Работа с возражениями. Система подготовки ко встрече с инвестором.
- 6) **Масштабирование бизнеса.** Описание исходной точки развития проекта (точка А). Формирование бизнес-модели: потребители, ценности клиента, каналы продаж, взаимоотношения с клиентами, потоки доходов, ключевые ресурсы, ключевые действия и партнеры, структура расходов. Диагностика точек роста. Детализация инвестиций. Финансовая модель. Описание команды проекта.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.06 ТЕХНОЛОГИИ УПРАВЛЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННЫМ МНЕНИЕМ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Ткачева Татьяна Владимировна, к.ист.н., доцент, доцент кафедры истории, философии и права юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе представлений об основах управления общественным мнением, механизме и процессе его формирования, а также навыков выявления и противостояния манипулятивным технологиям.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 3-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Структура и сущность общественного мнения. Уровни общественного мнения.
- 2) Зарубежные подходы к изучению общественного мнения. Концепции общественного мнения в европейской философской мысли.
- 3) Отечественные подходы к изучению общественного мнения. Общественное мнение в работах российских исследователей (К. Уледов, Б.А. Грушин, Д. Ольшанский, Р.А. Сафаров, В.М. Герасимов, Д.П. Гавра).
- 4) Механизмы и фазы формирования общественного мнения.
- 5) Методы изучения и создания общественного мнения. Специфика использования социологических опросов для изучения общественного мнения. Влияние рейтингов общественного мнения на процесс принятия решения. Классификация методов создания общественного мнения.
- 6) СМИ как выразитель общественного мнения. Специфика взаимосвязи средств массовой информации и общественного мнения. Взаимодействие межличностной и массовой коммуникации в процессе формирования общественного мнения. Свобода слова и общественное мнение.
- 7) Манипулятивные технологии в процессе формирования общественного мнения. Особенности манипуляций в массовых информационных процессах. Основные формы массового информационно-психологического воздействия. Информационные кампании и акции. Виды и типы информационных кампаний. Защита от манипуляций. Виды и механизмы защит. Базовые защитные установки. Конформизм, неконформизм и внеконформизм. Укрепление защитного арсенала. Способы выхода из негативных состояний, вызванных чужим влиянием.
- 8) Современные технологии воздействия на массовое сознание и общественное мнение. Информационное общество – его минусы и плюсы. Перспективы развития современного информационного общества. Информирование в политике, экономике, культуре.
- 9) Технологии управления общественным мнением в сфере политики. Политический маркетинг как современный инструмент управления общественным мнением в электоральном процессе. Особенности формирования имиджа в политическом маркетинге. Особенности проведения исследований в политическом маркетинге.
- 10) Управление общественным мнением в электоральном процессе. Избирательные технологии. Общественное мнение в предвыборной кампании. Предвыборная работа с элитами общественного мнения. Предвыборная работа с электоральными аудиториями.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.07 АНАЛИЗ ДАННЫХ И ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ**

Направление подготовки (специальности): 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Шергин Сергей Николаевич, физ.-мат.н., старший преподаватель института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия в ходе развития навыков поиска, подготовки и анализа наборов данных и принятия эффективных решений по заданным условиям.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в анализ данных. Основные понятия.
- 2) Виды анализа данных.
- 3) Процесс интеллектуального анализа данных.
- 4) Работа с данными (извлечение, обработка, визуализация)
- 5) Методы анализа данных

Б1.В.ДВ.08.09 МОДЕЛИРОВАНИЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Семенов Сергей Петрович, к.физ.-мат.н., доцент, доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование способности обучающегося рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства, недостатки и возможные последствия, на основе современных подходов к проектированию, разработке и использованию математических моделей социально-экономических систем, используемых в т.ч. для оптимизации и проведения критического анализа проблемных ситуаций.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1 З-1 Знает основные принципы разработки и принятия решений УК-1 У-1 Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий УК-1 В-1 Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач

3 Темы дисциплины

- 1) **Принципы системного подхода к моделированию систем.** Понятие системы. Общие вопросы моделирования систем. Понятия модели и моделирования. Классификация моделей. Примеры. Этапы моделирования. Описание предметной области. Формализация. Построение компьютерной модели.
- 2) **Теоретические основы моделирования систем и процессов.** Генераторы псевдослучайных чисел. Управление модельным временем. Параллельные и распределенные вычисления. Основные направления имитационного моделирования: дискретно-событийное моделирование, системная динамика. Инструментальные средства имитационного моделирования.
- 3) **Агентно-ориентированные модели систем и процессов.** Понятие агента. Свойства и характеристики агентов. Агенты в AnyLogic. Диаграммы состояний. Переходы между состояниями. События и сообщения.
- 4) **Агентная модель распространения эпидемии (SIR).** Логика структуры процесса. Диаграммы состояний. Правила перехода. Имитация инфицирования с помощью рассылки сообщений. Сбор и визуализация статистики.
- 5) **Модель пешеходного движения.** Логика структуры процесса. Объекты пешеходной библиотеки. Карты плотности. Сбор и визуализация статистики.
- 6) **Агентная модель вывода нового продукта на рынок (Диффузия Басса).** Логика структуры процесса. Диаграммы состояний. Правила перехода. Повторные покупки. Сезонные колебания. Сбор и визуализация статистики
- 7) **Модель дорожного движения** Логика структуры процесса. Объекты дорожной библиотеки. Дороги, перекрестки, светофоры. Визуализация. Сбор статистики.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.01 КОММУНИКАЦИИ В ДЕЛОВОЙ СРЕДЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Аладко Олеся Ивановна, к.пед.н., доцент института цифровой экономики

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности к осуществлению эффективных коммуникаций в деловой среде.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и технологии эффективных коммуникаций в деловой среде) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в тему «Коммуникации в деловой среде»
- 2) Письменные деловые коммуникации
- 3) Устные деловые коммуникации
- 4) Деловые переговоры
- 5) Современные подходы к организации деловых совещаний
- 6) Публичные выступления в системе деловых коммуникаций
- 7) Гибкие методы в деловых коммуникациях: Agile, Scram
- 8) Этика и этикет деловых отношений
- 9) Имидж современного делового человека
- 10) Нетворкинг как система формирования полезных деловых связей
- 11) Управление деловыми коммуникациями

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.02 ЭФФЕКТИВНОСТЬ КОМАНДНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Вартанян Арам Саркисович, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимых для определенных личностных и/или профессиональных потребностей умений и навыков практической деятельности с использованием различных методов групповой работы, формирование у обучающихся теоретических знаний о механизмах, фактах и закономерностях формирования команд.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и технологии командообразования) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Введение в теорию вопроса формирования команд. Общая характеристика команды как малой группы
- 2) Типология команд. Ролевая дифференциация команды.
- 3) Организационные возможности командной работы
- 4) Руководитель команды как стратегический лидер. Сущность социального лидерства как базового элемента групповой организации
- 5) Ролевые функции и типологические характеристики лидерства
- 6) Сплоченность и психологическая совместимость членов команды. Развитие поведения команды.
- 7) Комплексный подход к командной эффективности.
- 8) Уровни командной эффективности
- 9) Социальные конфликты в команде и управление ими
- 10) Технология формирования профессиональной команды.
- 11) Теория и методики создания эффективной команды. Методы поиска новых идей.
- 12) Методики проектирования и проведения командных тренингов и игр с целью создания возможностей многоуровневой коммуникации в коллективе

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.03 ПСИХОЛОГИЯ УПРАВЛЕНИЯ ВРЕМЕНЕМ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Духновский Сергей Витальевич, д.психол.н., доцент, профессор гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив личностно-профессионального развития обучающегося посредством формирования способности эффективного управления временем.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и технологии эффективного управления временем в личной и профессиональной сфере) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для целей

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Человек и время: время и развитие личности, время и возрастные границы, время и самосознание личности
- 2) Психологическое время личности: прошлое, настоящее, будущее. Временная перспектива, ретроспектива и трансспектива. Психовозрастной статус личности
- 3) Психология организации времени в деятельности человека: временные аспекты профессиональной адаптации, временная характеристика деятельности человека, человек и время в ситуациях неопределенности
- 4) Психовременной статус личности: психовременные фиксации, чувственный тон времени, психовременные сценарии. Технология оценки психовременного статуса личности.
- 5) Временная компетентность личности: профессиональная и временная компетентность, правила и стратегии управления временем, рациональные способы организации времени, временные потери и приоритеты

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.04 ОСНОВЫ ЧАСТНОГО ПРАВА**

Направление подготовки : 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Булыгина Юлия Ярославовна, к.ю.н., доцент кафедры гражданского права, гражданского и арбитражного процессов юридического института

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Приобретение студентами базовых теоретических и практических знаний в области частного права; в формировании значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности работы с нормативными правовыми актами для решения правовых проблем в сфере частного права.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (имеет представление об основных частно-правовых институтах) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Предмет и метод частного-правового регулирования. Отношения, регулируемые частным правом.
- 2) Физические лица как субъекты гражданских и частных правоотношений.
- 3) Юридические лица как субъекты гражданских правоотношений.
- 4) Гражданско-правовые обязательства и их виды. Общие положения о договоре.
- 5) Основы семейного права.
- 6) Основы наследственного права.
- 7) Основы жилищного права.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.05 ХИМИЯ В ПОВСЕДНЕВНОЙ ЖИЗНИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Ананьина Ирина Викторовна, к.хим.н., доцент института нефти и газа

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности к осознанному использованию достижений современной химии в повседневной деятельности человека.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные методы использования достижений современной химии в повседневной жизни) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Пищевая химия. Белки, жиры, углеводы. Искусственное мясо. Витамины. Минеральные вещества. БАДы
- 2) Косметичка. Мыло, шампунь, крем, зубная паста, дезодорант
- 3) Домашняя аптечка Дезинфекция всего. Аспирин
- 4) Полимеры вокруг нас. Пластики. Резина. Целлюлоза
- 5) Большая стирка. Химчистка. Пятновыводители. Синтетические моющие средства. Жесткость воды
- 6) Генеральная уборка. Моем всё: от ложки до пола
- 7) Склеить можно все. Склеивание различных материалов: от бумаги до металла
- 8) Зеленый сад. Удобрения для растений. Инсектициды и репелленты
- 9) Автохимия. Топливо. Масла. Антифризы
- 10) Коррозия. Металлы: благородные и не очень. Защита от коррозии
- 11) Химическое оружие. От газового баллончика до полония

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.06 ЛИЧНОСТЬ В МЕДИАПОЛИСЕ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Нуруллина Светлана Михайловна, к.филол.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности к осуществлению эффективных коммуникаций в медиасреде.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и технологии эффективных коммуникаций в деловой среде терминологию, теорию и историю медиасферы, сущность и значение информации). УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Медиаграмотность. Понятие медиаполиса. Важность критического мышления и критического анализа информации. Молодежь как аудитория: потребители и производители информации. Креативное мышление и творческие способности в сфере медиа.
- 2) Медиакультура как образ жизни. Программа ЮНЕСКО «Информация для всех». Что такое информация и как определить информационное пространство. Базовые компетенции медиаграмотности.
- 3) Правила поведения в сфере медиа. Понятие «формат медиаплощадки». Как создавать грамотный контент. Виды контента. Контент-редактор. Маркетинг и продвижение (аккаунта). Средства телекоммуникации. Технологический прогресс в сфере медиа. Понятие медиасреды.
- 4) Репутация, медиаистория, имидж или медиаобраз. Процесс формирования медиаобраза, контроль за эффектами, методика действия в кризисной ситуации
- 5) Безопасность в сети интернет и в социальных медиа. «Нападающие и защитники». Официальные проекты по кибербезопасности и их результаты. Запрещенный контент. Транснациональные корпорации, кому принадлежат права на размещенный контент.
- 6) Законодательство в сфере медиа. Авторские права (антиплагиат). Законодательство в сфере хранения персональных данных.
- 7) Источники новостей: медиапроизводители и продукты их труда. Производство новостей.
- 8) Деятельность редакций: журналисты, редакторы и другие участники процесса.
- 9) Блогеры и журналисты, в чем разница и похожее в их деятельности. Методика работы (ведения блога)
- 10) Этика работы в Сети, медисфере, редакции, блоге. Зоны свободы и несвободы выбора источников. Методика работы с источниками информации, героями, коллегами.
- 11) Повышение уровня медиаграмотности. Медиаобразование. Самообразование. Особенности дистанционного обучения. Гибридные формы обучения. Коммерческие образовательные площадки (Яндекс, Mail.ru). Профессии в медиа, понятие smm-маркетинг и продвижение в соцсетях.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.07 ЗДОРОВЬЕСБЕРЕЖЕНИЕ В УСЛОВИЯХ СЕВЕРА**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Грязных Андрей Витальевич, д.биол.н., профессор гуманитарного института цифровой североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности к самоорганизации здоровьесохраняющей модели поведения при проживании в условиях северного климата.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 З-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и здоровьесберегающие технологии и модели поведения при проживании в условиях северного климата) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного образования для

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Факторы, влияющие на организм человека, его здоровье, продолжительность и качество жизни.
- 2) Характеристики антропогенных и природных факторов: обзор, перспективы и актуальность проблемы.
- 3) Климато-географические и метеорологические факторы и здоровье человека. Особенности климата и окружающей среды ХМАО – Югры.
- 4) Повреждающие факторы среды при проживании в Ср. Приобье.
- 5) Здоровьесохраняющие технологии при проживании на северных территориях.
- 6) Двигательная активность: Формы, средства, подходы.
- 7) Физиологические механизмы протекции.
- 8) Особенности питания при проживании на северных территориях. Питание – как фактор защиты от неблагоприятных факторов среды.
- 9) Психологическая адаптация – как фактор здоровьесохранения при действии экстремальных и субэкстремальных факторах среды.
- 10) Адаптированная урбанистика и инфраструктура – как механизмы сохранения психического и физического здоровья.
- 11) Проект «Человек здоровый» - как модель здоровьесбережения при проживании на северных территориях.
- 12) Психобиосоциальный статус здорового человека.
- 13) Диагностика, профилактика, реабилитация.
- 14) Формирование модельной характеристики человека здорового.
- 15) Практика применения модели «Человек здоровый»

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.08 АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гриднева Светлана Викторовна, к.пед.н., доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимой для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающегося способности к осуществлению эффективной коммуникации в межкультурной деловой среде.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 3-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы, методы и здоровьесберегающие технологии и модели поведения при проживании в условиях северного климата) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		получения дополнительного образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) Деловая коммуникация. Понятие, функции, виды и формы деловых коммуникаций.
- 2) Принципы, этапы и стили делового общения. Разделение полномочий, поиск компромисса.
- 3) Вербальные и невербальные средства коммуникации. Установление профессиональных контактов. Критика и похвала.
- 4) Культура речи делового человека. Требования к деловой речи. Ведение делового разговора о деталях и проблемах совместных проектов.
- 5) Этика делового общения. Этика деловой переписки. Современная деловая переписка. Задачи, правила и основные принципы.
- 6) Специфика он-лайн коммуникации и деловой коммуникации в сетевых сообществах разных стран. Телефонные звонки в рамках межкультурного делового общения.
- 7) Коммуникационные барьеры и пути их преодоления. Публичные выступления и деловые встречи. Способы ведения беседы, стрессовые ситуации.
- 8) Национальные стили ведения переговоров. Продвижение новых идей и взаимодействие с клиентами.
- 9) Проблемы делового общения в рамках международных коммуникаций и пути их решения. Ведение переговоров с иностранными бизнес-партнерами.
- 10) Взаимосвязь национальной ментальности и некоторых аспектов деловой культуры. Деловые презентации как метод продвижения компании, товаров и услуг.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.09.09 АКАДЕМИЧЕСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ И ПИСЬМО**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Исламова Юлия Валерьевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры русского языка и литературы гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные работы				-							-
Консультации				-							-
Самостоятельная работа				66							66
Контрольная работа				-							-
Курсовой(ая) проект/работа				-							-
Контроль				-							-
Форма контроля				3							3
Итого:				108							108
з.е.				3							3

1 Цель освоения дисциплины

Формирование значимых для определенных личностных и/или профессиональных потребностей, приоритетов и перспектив развития обучающихся умений и навыков стилистического анализа научного текста; представления о языковой норме в научной речи; формировании и развитии навыков написания и презентации научного текста.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6 3-1 Имеет базовые знания в отдельной сфере, выбранной для целей саморазвития (знает основные принципы создания различных академических жанров) УК-6 У-1 Умеет применять инструменты самооценки для выстраивания траектории саморазвития в системе непрерывного образования УК-6 В-1 Имеет практический опыт получения дополнительного

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
		образования для целей саморазвития

3 Темы дисциплины

- 1) **Введение в курс «Академическая грамотность и письмо»**
- 2) **Научный стиль речи.** Коммуникативные и речевые признаки научного стиля речи. Жанры научного стиля речи. Академическое письмо в зарубежных и отечественных университетах.
- 3) **Создание научных текстов.** Типологические особенности научного текста. Сущность научного текста. Научность, достоверность, новизна, актуальность научного текста. Структура научного текста. Внутренняя дифференциация научного стиля особенности научного дискурса.
- 4) **Вторичные жанры академического письма.** Конспектирование. Реферирование. Аннотирование. Научный обзор.
- 5) **Первичные жанры академического письма.** Курсовая работа. Выпускная квалификационная работа. Научная статья. Монография. Эссе
- 6) **Работа с научным текстом.** Библиография: правила составления. Редактирование и научных текстов. Методика и техника редакторской правки. Виды редакторской правки. Ошибки в научных текстах, методы и инструменты их исправления.
- 7) **Презентация научного материала.** Правила подготовки презентации. Подготовки текста доклада. Культура научной дискуссии.

Аннотация к рабочей программе учебной практики
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА
(получение первичных навыков научно-исследовательской работы)

по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика

профиль: Перевод и переводоведение

год набора

2021

формы обучения

очная

1. Цели практики: формирование основ научно-исследовательской работы в рамках решения задач профессиональной деятельности

2. Задачи практики: получение первичных навыков

- проведения научного исследования в рамках решения задач профессиональной деятельности;

- работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач;

- систематизации и обобщения информации с использованием цифровых сервисов;

- применения современных информационных технологий для оформления результатов научного исследования ;

- публичной защите результатов проведенного научного исследования.

3. Место практики в структуре ОПОП

Практика является обязательным видом учебной работы, входит в Блок Б.2.О.01(У) «Практика».

4. Сроки проведения практики:

Время проведения практики согласно учебному плану и календарному графику учебного процесса: II курс 4 семестр, продолжительность 2 недели.

5. Формируемые компетенции в результате прохождения практики:

Коды и содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по практике
ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки, управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 З-5 Знает стандартные методиками поиска, анализа и обработки электронной лингвистической и общенаучной информации. ОПК-5.1 У-5 Умеет осуществляет поиск, обработку и извлечение информации из различных электронных информационных источников для решения профессиональных задач. ОПК-5.1 В-5 Владеет навыками работы с электронными словарями, системами машинного перевода текстов, программами ассоциативной памяти, электронными корпусами и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.
ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-6.1 З-1 Знает современные информационные технологии, их средства и инструментов (текстовый, табличный, графический редактор, электронные системы автоматического поиска и перевода, подготовки презентаций и др.) и принципы их работы. ОПК-6.1 У-1 Умеет работать с электронной почтой и браузерами; обрабатывать данные средствами стандартного программного обеспечения; использовать контент электронной информационно-образовательной среды. ОПК-6.1 Владеет навыками работы с персональным компьютером и поисковыми сервисами Интернета; систематизации и обобщения информации с использованием цифровых сервисов для решения профессиональных задач.

6. Содержание и структура практики:

№ п/п	Этапы практики (краткое содержание этапа)	Трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
1.	Подготовительный этап		
	ознакомительная лекция, инструктаж по технике безопасности	2	Собеседование
2	Основной этап		
	изучение учебно-методической, научной, справочной литературы по проблемам исследования, в том числе информационных ресурсов; составление алгоритма проведения научного исследования; обработка, анализ, обобщение, оформление результатов; заполнение Дневника практиканта	102	Дневник практиканта Текст исследования
3.	Заключительный этап		
	подготовка отчетной документации по практике; публичная защита	4	Доклад с мультимедийной презентацией
	ИТОГО	108	

7. Форма аттестации по итогам практики:

Формой аттестации по итогам практики является: зачет с оценкой.

Для получения положительной оценки обучающийся должен полностью выполнить программу практики, своевременно оформить все необходимые документы и пройти процедуру защиты.

Защита включает: предоставление отчета по практике, устный отчет - доклад по итогам прохождения практики, презентацию, ответы на вопросы присутствующих на защите.

Защита отчета у обучающихся очной формы обучения проходит в течение 7 дней после прохождения практики, в соответствии с графиком ее прохождения.

8. Форма отчетности

По итогам практики обучающиеся представляют руководителю практики комплект отчетной документации, включающий:

- Дневник практиканта
- Отчет о прохождении практики
- Текст научного исследования

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.01 ОСНОВЫ ОРГАНИЗАЦИИ ВОЛОНТЕРСКОЙ (ДОБРОВОЛЬЧЕСКОЙ)
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Вартанян Арам Саркисович, кандидат педагогических наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции	12										12
Практические занятия	24										24
Лабораторные занятия	-										-
Консультации	-										-
Самостоятельная работа	36										36
Контрольная работа	-										-
Курсовой(ая) проект/работа	-										-
Контроль	-										-
Форма контроля	3										3
Итого:	72										72
з.е.	2										2

1 Цель освоения дисциплины

Формирование теоретических и практических знаний, умений и навыков волонтерской деятельности, ознакомление с основными технологиями, формами оказания практической помощи в сфере волонтерской работы.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3 3-1 знать причины возникновения и основные тенденции развития современной добровольческой деятельности; УК-3 3-2 знать теорию и практику современной волонтерской деятельности; УК-3 3-3 знать виды, сферы и области добровольческой деятельности; УК-3 3-4 знать содержание и основные направления волонтерской деятельности; УК-3 3-5 знать правовые основы осуществления

		<p>добровольчества в современном обществе;</p> <p>УК-3 3-6 знать формы и методы организации добровольческой деятельности;</p> <p>УК-3 3-7 знать международный опыт организации волонтерской деятельности.</p> <p>УК-3 У-1 уметь применять полученные знания в профессиональной практике;</p> <p>УК-3 У-2 уметь использовать методы, механизмы, технологии по организации систематической добровольческой деятельности;</p> <p>УК-3 У-3 уметь организовывать различные формы волонтерской деятельности;</p> <p>УК-3 У-4 уметь проектировать собственную волонтерскую деятельность;</p> <p>УК-3 У-5 уметь активизировать собственные личностные ресурсы, способствующие саморазвитию и самореализации, способности нести ответственность за качество своей деятельности;</p> <p>УК-3 У-6 уметь выстраивать технологический процесс волонтерской деятельности.</p> <p>УК-3 В-1 владеть навыками самостоятельной разработки социальных проектов в области организации добровольческой деятельности;</p> <p>УК-3 В-2 владеть методами социально-проектной и прогностической деятельности в рамках разработки социального проекта в добровольческой сфере;</p> <p>УК-3 В-3 владеть технологией организации и проведения добровольческих мероприятий;</p> <p>УК-3 В-4 владеть навыками планирования и организации волонтерского мероприятия;</p> <p>УК-3 В-5 владеть навыками создания модели мероприятия;</p> <p>УК-3 В-6 владеть навыками разработки социальных проектов в области организации добровольческой деятельности.</p>
--	--	---

3 Темы дисциплины

1. Исторические аспекты возникновения добровольчества (волонтерства) в России и за рубежом
2. Основные понятия и терминология волонтерской деятельности. Нормативно-правовая основа добровольческой (волонтерской) деятельности.
3. Сущность милосердия и альтруизма как основы добровольческой деятельности. Тезисы и мифы о волонтерстве.
4. Виды и этапы добровольческой (волонтерской) деятельности.
5. Основные аспекты вопроса мотивации общественно-полезной деятельности
6. Эмоциональное выгорание волонтера. Сопровождение и поддержка волонтера.
7. Организация волонтерских групп/команд
8. Социально-ориентирующая игра как форма формирования команды
9. Алгоритм составления социального проекта. Технология организации волонтерских дел/акций

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.02 ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Гильманова Наталья Сергеевна, к.пед.н., доцент, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции				20							20
Практические занятия				22							22
Лабораторные занятия											
Консультации											
Самостоятельная работа				30							30
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля				3							3
Итого:				72							72
з.е.				2							2

1 Цель освоения дисциплины

Сообщение знаний о группе германских языков в составе индоевропейской языковой семьи; развитии и взаимодействии языков германской группы.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 3-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения и

		употребляет их в соответствии с ситуацией общения.
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Принципы классификации языков. Сравнительно-исторический метод. Индо-европейский праязык и индоевропейские языки.
2. Германские языки: определение, периодизация, состав группы, классификация. Древние германцы.
3. Общегерманская фонологическая система. Аблаут. Умлаут. Передвижение согласных.
4. Основные черты общегерманской морфологии. бщеиндоевропейская лексика Германских языков. Общегерманская лексика.
5. Экспансия германцев. "Варвары" и варварские государства. Язычество и христианство. Древнегерманские тексты. Беовульф. Песнь о нибелунгах.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.03 НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ СЕМИНАР**

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Филимонова Наталья Владимировна, кандидат филологических наук, доцент
Гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Лекции												
Практические занятия						18	16					34
Лабораторные работы												
Консультации												
Самостоятельная работа						54	56					108
Контрольная работа												
Курсовой(ая) проект/работа												
Контроль												
Форма контроля						3	3					3
Итого:						72	72					144
з.е.						2	2					4

1 Цели освоения дисциплины

Формирование целостного представления о научно-исследовательской деятельности и овладение методическим инструментарием научных исследований в области лингвистики и лингводидактики, выработка компетенций и профессиональных навыков самостоятельной научной работы.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ОПК-5.1 З-5 Знает стандартные методиками поиска, анализа и обработки электронной лингвистической и общенаучной информации. ОПК-5.1 У-5 Умеет осуществляет поиск, обработку и извлечение информации из различных электронных информационных источников для решения профессиональных задач. ОПК-5.1 В-5 Владеет навыками работы с электронными словарями, системами машинного перевода текстов, программами

		ассоциативной памяти, электронными корпусами и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.
--	--	---

3 Темы дисциплины

1. Методологические основы и основные понятия научного познания.
2. Исследование, логика, концепция, гипотеза, информация, синергия, объект и предмет исследования, научная проблема, парадигма, суждение, теория, понятие, принцип, объект, умозаключение, методология, научная идея, термин, анализ, цель научного исследования, наука, мышление, закон, метод.
3. Основные этапы планирования и выполнения выпускной квалификационной работы.
4. Методы логического и творческого мышления.
5. Работа с научной литературой и подготовка научных публикаций.
6. Методы познания в лингвистике. Основы сбора, обработки научных данных.
7. Презентация результатов исследования и защита выпускной квалификационной работы.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.04 МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКЗАМЕНЫ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ И СТРАТЕГИИ
ПОДГОТОВКИ**

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Хопияйнен Ольга Анатольевна, канд. филол. наук, доцент гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции					16						16
Практические занятия					16						16
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа					40						40
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля					3						3
Итого:					72						72
з.е.					2						2

1 Цели освоения дисциплины

Знакомство с методическими основами разработки и проведения языкового тестирования, форматом международных экзаменов, стратегиями подготовки, тренировка в выполнении экзаменационных типов заданий, практика в планировании времени на выполнение тестовых заданий, повышение языкового уровня.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Образовательные результаты (индикаторы компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 3-1 Знает типологические характеристики, функциональные стилевые особенности изучаемого иностранного языка и закономерности их функционирования в речи. ОПК-1.1 У-1 Умеет применять систему лингвистических знаний изучаемого иностранного языка, закономерности его функционирования и функциональные разновидности. ОПК-1.1 В-1 Владеет особенностями

		официального, нейтрального и неофициального регистров общения и употребляет их в соответствии с ситуацией общения.
--	--	--

3 Темы дисциплины

1. Современные требования к уровню владения иностранным языком. Языковой контроль в отечественной системе языкового образования и международной системе оценки уровня владения иностранным языком. Требования к организации языкового тестирования.
2. Методические основы, принципы создания и проведения международных экзаменов. Шкалы оценивания.
3. Основные международные экзамены по английскому языку. Структура, уровни и содержание международных экзаменов.
4. Оптимизация подготовки к международным экзаменам по иностранным языкам. Стратегии подготовки.
5. Стратегии выполнения заданий по аудированию. Стратегии выполнения заданий на письмо. Стратегии выполнения лексико-грамматических заданий.
6. Интернет ресурсы для самостоятельной подготовки к сдаче международных экзаменов по иностранным языкам.
7. Собеседование и стратегии подготовки к нему.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.05 КОГНИТИВНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ В ЛИНГВИСТИКЕ**

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

2021 год набора

Разработчик: Филимонова Наталья Владимировна, кандидат филологических наук, доцент
Гуманитарного института североведения

Виды работ	Объём занятий по семестрам, час										Итого
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Лекции			16								16
Практические занятия			16								16
Лабораторные работы											
Консультации											
Самостоятельная работа			40								40
Контрольная работа											
Курсовой(ая) проект/работа											
Контроль											
Форма контроля			3								3
Итого:			72								72
з.е.			2								2

1 Цель освоения дисциплины

Овладение теоретическими основами лингвокогнитивного моделирования и приобретение практических навыков реконструкции фрагментов языкового сознания с помощью лингвокогнитивного моделирования.

2 Формируемые компетенции обучающегося

Планируемые результаты освоения ОПОП (компетенции), достижение которых обеспечивает дисциплина		Планируемые результаты (соотнесенные с установленными индикаторами достижения компетенции)
код компетенции	содержание компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.5.З. Знает основные принципы разработки и принятия решений. УК-1.5.У. Умеет оценивать и перестраивать сложившиеся способы решения задач, в т.ч. выдвигая альтернативные варианты действий. УК-1.5.В. Владеет культурой мышления, позволяющей избегать автоматического применения стандартных способов и приемов при решении задач.

3 Темы дисциплины

1. Когнитивная лингвистика в системе гуманитарных наук.
2. Основные разделы, термины и понятия когнитивной лингвистики.
3. Категоризация как фундаментальная способность человека и теория прототипов.
Концептуализация и концепт.
4. Структура, природа и свойства концепта, принципы его изучения.
5. Понятия фрейма, домена и сценария в когнитивной лингвистике.
6. Понятие моделирования и моделей в лингвистике.
7. Фрагменты языкового сознания как компоненты моделей реального мира в сознании человека и способы их реконструкции.
8. Когнитивные категории и процесс категоризации информации в сознании человека.